

Tigduda Tazzayrit Tamagdayt Tayerfant

Aylif n Uslmed Unnig Unnadi Ussnan

Tasadawit Akli Muħend Ulhaġ Tubiret

Tazzeddayt n Tsekliwin d Tutlayin

Agezdu n Tutlayt d Yidles Amaziy



AKATAY N TAGGARA N MASTER

TASNILEST TAMAZIYT

ASENTEL

*Tasleqt tasnalyamkant n tiram timensayin n wuċċi deg
temnaqt n Yimceddalen « Tubiret »*

S yur tinelmadin

Emmic Tasaedit

Lasen Dihya

S Imedad n mass

Gettaf Muħmed

Aseggas Aseddawan : 2019/2020

Asnemmer

Di tazwara ad d-nini tanmirt tameqrant i mass Getṭaf Muḥmed i yellan d lmendad n tezrewt-a deg tazwara alami taggara.

Ad d-nsenemmer imawlan-nney i yellan yef yidis-nney seg imi nebda tayuri ar ass-a, akked d temsulya i d-yefkan isallen yef wammud.

Ad d-nsenemmer iselmaden d yinelmaden n ugezdu n tutlayt d yidles amaziy .

Ad d- nesnemmer akk wid iqedcen yef tmaziyt.

Abuddu

Di tazwara ad hemdey illu i d ay-yefkan saha akken neşshawed ad d-nexddem anadi-a .

Ad buddey leqdic-ag I :

Baba d yemma ad yessiyzef Rebbi di leemer-nsen, ad ten-yehrez Rebbi .

Yaya ad yessiyzef Rebbi di leemer-is .

Atmaten-iw Hicam, Salah, Ebedlatif.

Xwali d xwalti akked emumi.

Mas Geṭṭaf Muḥmed i yellan i lmendad n leqdic-a.

Tamddakkelt-iw i yellan yidi di leqdic-a Dihya d wergaz-is d twacult-is.

Temddukkal-iw Silya, Tinhinan,Linda,Sabrina, Hafida, d tid akk yeqqaren yidi.

Wid akk ihemlen tamaziyt.

Wid akk i d-yefkan afus n lemeawna.

Tasaedit

Abuddu

Di tazwara ad hemdey illu i d ay-yefkan saha akken neşşawed ad d-nexddem anadi-a .

Ad buddey leqdic-agı I :

Imawlan-iw ezizen felli, baba d yemma i eetben felli aṭṭas tmenniy-asen tayezi leemar d saha.

Wargaz-iw, Eadel i ibedden yidi deg yal tama, tmenniy-as ad yawed lebyi n wulis.akked d twacult-is.

Yessetma yal yiwt s yisem-is : rima, randa, talwit, tagduda, inas.

Gma ezizen , ad t-iħrez Rebbi nchallah.

Lejdud-iw, jida i d ay-yeğġan yakan d jedi Yahya fella-sen yaefu Rebbi, nchallah d abrid n lğġnet.

Mas Getṭaf Muħmed i yellan i lmendad n leqdic-a.

Ad t-buddey i temddukkal-iw merra.

Temddakkelt-iw i yellan yidi di leqdic-a Tasaedit d twacult-is.

Dihya

Agbur

Isegzal d yizamulen.....	09
Tazwert tamatut.....	11
1.Asisen n usentel.....	13
2.Asisen n temnađt.....	13
3.Tasastant n wannar.....	14
4.Tarrayt n unadi.....	14
5.Asisen n yimsulya.....	14
6.Asisen n umahil.....	15

Aħric n tezri

Tazwert.....	17
I.Tasnawalt.....	17
1.Tabadut n tesnawalt.....	17
2.Amawal.....	17
3.Awal.....	18
4.Azar.....	18
4.1. Amawalan.....	19
4.2. Argalan.....	19
4.3.Asufey n üzar.....	19
5.Askim.....	19
6.Taseknawalt.....	20
7.Tasniremt.....	20
7.1.Irem.....	20
8.Areṭṭal.....	20

8.1.Agensay.....	21
8.2.Azyaray.....	21
 II.Tasnalya.....	 21
1.Tabadut n tesnalya.....	21
2.Amyag.....	22
2.1.Taggayin n umyag.....	22
2.1.1.N tigawt.....	22
2.1.2.N týara.....	23
3.Isem.....	23
3.1.Ticrað tigjdanin n yisem.....	23
3.1.1.Tawsit.....	23
3.1.1.1.Amalay.....	24
3.1.1.2.Unti.....	24
3.1.2.Amdan.....	25
3.1.2.1.Asuf.....	25
3.1.2.2.Asget.....	25
3.1.3.Addad.....	26
3.1.3.1.Ilelli.....	27
3.1.3.2.Amaruz.....	27
4.Asiley n umawal.....	28
4.1.Asuddes.....	28
4.1.1.Addukklan.....	29
4.1.2.Asddukklan.....	29
4.2.Asuddem.....	30
4.2.1.Ajerruman.....	30
4.2.2.Amyagan.....	30
4.2.2.1.Asuddem n umyag seg umyag.....	30

-Asway.....	32
-Attway.....	32
-Amyay.....	33
4.2.2.2.Asuddem n umyag seg yisem.....	33
4.2.2.3.Asuddem n yisem seg umyag.....	33
4.2.3.Awşilan.....	32
4.2.4.Anfalani.....	33
-Allus n umyag.....	33
-N yisem.....	33
-N tergalt tamezwarut.....	34
-N tergalt tis snat.....	34
-N tergalt tis kradet.....	34
III.Tasnamka.....	34
1.Tabadut n tesnamka.....	34
2.Assayen isnamkanen.....	34
2.1.Assay n umaway d uttwawi.....	35
2.1.1.Amaway.....	35
2.1.2.Attwawi.....	35
2.2.Assay n tegdazalt d tenmegla.....	36
2.2.1.Tamegdawalt.....	36
2.2.2.Tanmeglawalt.....	36
2.3.Taynisemt.....	36
2.3.1.Ayenudlif.....	37
2.3.2.Ayniyri.....	37
2.4.Tagetnamka.....	37
2.5.Taynamka.....	38

Taggrayt.....	49
Aħric n tesleħd	
Tazwert.....	41
1.Tasleħd n wammud.....	41
1.1.Ismawen iħerfiyen.....	41
1.2.Ismawen uddisen.....	56
1.2.1. Addukklan.....	56
1.2.2.Asddukklan.....	69
1.3.Ismawen isuddimen.....	73
1.3.1. N yisem seg umyag.....	73
1.3.2.Anfalan.....	77
1.3.3.Awšilan.....	79
1.4.Ismawen irettalen.....	81
1.4.1.Iħerfiyen.....	81
1.4.2.Uddisen.....	85
1.4.3.Isuddimen.....	85
1.5.Igemmađ n tesleħd.....	87
Taggrayt.....	89
Taggrayt tamatut.....	91
Tiybula.....	94
Amawal.....	96
Ammud.....	99
Timerna.....	103
Tugniwin.....	104

Isegzal

Md : amedya.

Sb : asebter.

Atg : ar taggara.

Ml: Amalay

Nt : unti

Sf: asuf

Sg : asget.

Izamulen

→ : Yemmal-d amk yuŋal wawal ney yemmal-d kera.

= : yemmal-d aknaw

≠ : yemmal-d anemgal

« » : yemmal-d awal i d- nsuqqel.

↙ : yemmal-d azar.

⊗ : yemmal-d ulac.

Tazwert tamatut

Tazwert tamatut

Tutlayt n tmaziyt d agraw n tantaliwin (Tacawit, Tamzabit, Taqbaylit...) ayen i deg mcubant ugar n wayen i tent-isemgirden ama deg umawal ama deg temsislit.Yal tamnađt tcuba tayed deg temslayt, idles ney ansayen, yal tantala tebđa d timeslayin.

Tamurt n leqbayel d tamesbayurt s yidles-is tebđa d timeslayin, yal tameslayt tegma iman-is, tettwassen s waṭas n wansayen gar-asen učči i yetṭfen amkan ameqqrar deg temtti akked tudert n umdan n yal ass. Aniwel d tamsalt tinmettit tcudd yer tmeddurt n yal ass. Tamurt n leqbayel teṭṭef kra deg tjaddit-is ladya učči, imi atas n yisufar d leşnaf n wučči i yellan.

Deg umahil-a nezmer ad d-nawi atas n wawalen deg yal tantala, maca win i wumi i nexdem tazrewt yerza kan tantala taqbaylit deg temnađt n Yimceddalen deg tayult n tesnilest d tazrewt tussnant i d-yenna Dubois, Jean «*D tazrewt tussnant n tmeslayt n umdan*»¹, yenna-d dayen Dubois, Jean: «*Deg tesnilest, amawal yemmal-d tagruma n tayunin i d yettalyen tutlayt n yiwit n temyiwant*».² Ihi ad d-naf atas n leqdicat n yimussnawen yef umawal n tmaziyt.

Atas n tezrawin i d-yellan yef tesnawalt gar-asent:

- Amawal n Venteure de paradis deg useggasen 1844, d amawal amezwaru n teqbaylit
- Chaker,(S),1991,*Manuel de linguistique berbère*,Ed,Bouchen,Alger.

Tazrewt-a tekki deg unnar n tesnilest, tayult n tesnalya ad d-tawi yef umawal n nwal deg tmeslayt n Yimceddalen, ad t-nexdem yef tutlayt n tmaziyt, ad tili tesleđt tasnalyamkant. Iwakken ad d-negmer ammud deg temnađt-a, yewwi-d fell-aney ad nessemres tasastant deg unnar i deg ad d-nawi isallen s wacu ara nessiwed yer yiswi.

Leqdic-a yebda yef sin n yiħricen nemmeslay-d yef yiferdisen n tesnarrayt deg-s asisen n usentel; afran n usentel, iswi n usentel, aya d tarrayt ara neđfer deg umahil-a yerza tamuqli tamatut yef tezwert, ma d aħric amezwaru d aħric n tezri ayen yerzan tibadutin n tesnalya, tasnamka, tasnawalt. Aħric wis sin d tasleđt deg-s ad d-neg tasleđt tasnalyamkant i talya d unamek n wammud-nni i d-negmer deg wannar.

¹DUBOIS, Jean, *Dictionnaire de linguistique*, Ed, Larousse, Paris, 2002, P.285« *La linguistique est l'étude scientifique de langage humaine*».

² DUBOIS, Jean, *Dictionnaire de linguistique et science des langages*, Ed, Larousse, Paris, 1994, P.299 «*Le mot lexique désigne l'ensemble des unités formant le vocabulaire, la langue d'une communauté*».

Tazwert tamatut

Tayult n wučči aṭas n leqdicat i ugten almend n wazal i sēan deg tmetti, ladya učči n zik gar-asen:

Aniwel n sisi i d-yettemeslayen yef usewwi n leqbayel akked massa Buħamed i d-yettmmeslayen yef wučči n leqbayel deg tudrin.

Yal asentel yettwafren s tmental, ihi timental-a:

- D akemmel i tezrawin tisnilsanin i yellan yakan deg taġult n tmaziżt.
- Asentel-a d win ara d-yawin amaynut d usnerni n tutlayt n tmaziżt.
- D aħraż wawalen n tiram timensayin seg jellu imi lweqt-a aṭas n yimdanen i yettun učči n zik.

Tamukrist

Deg tezrewt-a ad neeरed ad d-negmer ismawen n tiram n wučči n zik deg temnađt n Yimceddalen yer yimsulya, i wakken ad as-neg tasleđt tasnalżamkant imi seg wakud yer wayed nettaf-d ansayen n leqbayel ttruhun, anda ara yili yiswi d asmekti n wučči n zik d usufey n wawalen inašlijen d yirettalen d unamek n yismawen-a, ihi iwakken ad nawed yer yigmmad deg taggara n tezrewt-a yesfekk ad nadi amek ttaljen yismawen n tiram timensayin deg temnađt n Yimceddalen d unamek n tiram timensayin deg temnađt-a.

Turdiwin

- Ismawen id d-negmer deg unnar yezmer ad ilin d iherfiyen d uddisen ney d irettalen.
- Akk ismawen n wučči deg Yimceddalen d ismawen n tmaziżt.
- Yezmer ad yili wassay asnamkan ger wawalen-a

Iswiyan ussnanen n umahil

Nefren asentel-a acku ulac win i t-ixedmen yakan deg temnađt n yimceddalen yerna ismawen n wučči n zik bdan jellun, ahat aṭas n tiram yettwattun ihi iswiyan-a:

- D tasleđt n talya d unamek n yismawen umawal n tiram timensayin.
- D asekfel n yismawen tiram n wučči n zik d useħbiber fell-asen seg jellu.

Tazwert tamatut

- D asemmed n yimahilen yezrin i wakken ad nesbedd yiwen n usegzawal n tmaziyt n tmawalt n wučči.

Ayawas n umahil

Nebda tazrewt-a yef sin n yiħricen:

Aħric amezwaru: d aħric n teżri anda i d-nesbadu (tasnalja, tasnamka, tasnawalt) s useqdec n yiġbula i wakken tazrewt ad teseu lsas.

Aħric wis sin: d aħric n tesleqt, deg-s ad neg tasleqt i yismawen n wučči i d-negmer deg unnar, ilmend n talya d unamek d usuffey n izar.

1. Asisen n usentel

Llan kra n yismawen n wučči n zik ur twasnen ara ladya deg tallit-agħi n tura dayen id aq-yeğġan ad nefren asentel-a, dayen d win i icudden yer tesnilest n tmaziyt, leqdic-a ad yili d tasleqt tasnalyamkant n tiram n wučči timnsayin deg temnaqt n yimceddalen almend n iswiren utlayanen ; tasnalja akked tasnamka.

2. Asisen n temnaqt

Imceddalen d agraw n tuddar timeżżejjanin, d tayiwant teṭṭafar yer wayir n Tubiret qqaren-as s tefransist Mayu s teqbaylit Iżil Bumlil s taerabt Mceddalah, tebeed yef Tubirett 43 n yikilumiżżeen, d tamurt taqbaylit i yettfen deg wansayen-is ama d tafelaħt, azejtta, ideqqi; afexar. Tuddar-is(At yebrahim, Tamurt n uzemmur, Iżil n uyażid, At yexlef, Asif asemmađ, Hnif , Iwaquren, Sahriġ, Ibelbaren At walban, At hemmad). Qqaren-as Iżil Bumlil acku akal-is d amellal, zzint-as-d seg ugafa adrар n Ĝerger, seg unzul At menşur seg umalu Cerfa ma seg usammer Egħiba.

Nefren tamnaqt n Yimceddalen, acku dina i nettidir yef waya yeshel fell-aney ad d-negmer isallen i yef nettnadi, dayen ulac tazrewt yef umawal n tiram timensayin deg temnaqt n Yimceddalen yakon.

Tazwert tamatut

3.Tasistant n wannar

D tarrayt i nessemras i wakken ad d-negmer isallen deg unnar yef umahil-a yer yimsulya, asami asnarray nedfer tarrayt n udiwenni d usekles deg unnar, ma deg tesleqt nedfer tarrayt n tesnalya d tesnamka

Deg tezrewt-a , neffey s annar i wakken ad d-nawi ammud yef tiram n wučči timensayin yer Yimceddalen.

Iwakken newwed negmer-d isallen yef leqdic-a deg tazwara yella-d s tuffya yer unnar d unadi n yimsulya yesean timusniwin yef wučči n zik nessemres adiwenni d usekles, d uweliah n yimsulya yef usentel-a, ma d adiwenni d taywalt gar umsastan d yimsulya s yiseteqsiyen usriden n teqbaylit n yal ass i yezmer yal amdan ad tt-yegzu.

Imsulya i yer id-negmer ammud-a d tilawin akk, acku dayen yerzan asewwi n wučči, tilawin-a d tid yesean tiremt akked tmussniwin, leemar-nsent ger 45 d 81 n yiseggasen.Mi neffey yer unnar negmer-d ismawen n tiram n wučči n zik deg temnaqt n yimceddalen yer temsulya s yiseteqsiyen usriden i isehlen iwakken ad gzunt anamek-nni s teqbaylit tafessast, nefka aseteqsi agejdan s umata. Acu n tiram n wučči n zik yer Yimceddalen?

iseteqsiyen inaddayen deg-sen:

-Amek sewwayen tiram n wučči n zik?

- Mazal tiram-a tettnawalemt-tent deg Yimceddalen ?

- Anti tiram yettwassnen s waṭas deg temnaqt-a?

4.Asisen n yimsulya

Uttun	Isem	Leemar	Aswir
01	A.Fatima	50 n yiseggasen	D tafellaḥt
02	B.Huriya	61 n yiseggasen	Txeddem ażetṭa
03	B.Hġila	57 n yiseggasen	D taxeggadħt
04	D.ynima	53 n yiseggasen	Tfettel seksu s lijara
05	D.Xelfiya	58 n yiseggasen	Txeddem ideqqi
06	F.Lwiza	79 n yiseggasen	D tafellaḥt

Tazwert tamatut

07	H.Malika	63 n yiseggasen	Txeddem tibħirt
08	K.Zahra	71 n yiseggasen	D tafellaḥt
09	K.Samya	45 n yiseggasen	D taselmadt n tefransist
10	L.Mammas	49 n yiseggasen	Txeddem isefra
11	L.Mbarka	55 n yiseggasen	Txeddem tađuṭ
12	M.Əelġiya	65 n yiseggasen	Tettrebbi lmal
13	Q.Jeġġiga	52 n yiseggasen	Tettebrudi
14	S.Fetħa	62 n yiseggasen	Tettrebbi lmal
15	S.Ġamila	49 n yiseggasen	Txeddem ifelfel Azeggay
16	W.Newwara	81 n yiseggasen	D tamyart deg uxxam
17	Y.Tawes	60 n yiseggasen	Txeddem tibħirt
18	Z.Melħez	56 n yiseggasen	D tamedyazt

5.Asisen n wammud

Ammud n tezrawt-a yerza tamawalt n tiram timensayin deg temnađt n Yimeceddalen, negmer-d s ɣur temsulja 86 n yismawen n wuċċi n zik.

Ismawen akk i d-negmer tuget-nsen s teqbaylit tafessast, anagar n kra n wawalen nufa-ten d ijenṭađen seg teerabt maca ur ugten ara semrasen-ten s lqaleb n teqbaylit.

Aḥric n teżri

Aħric n tezri

Tazwert

Tasnilest d annar wessieen aħas, leqdic-a d win ikecmen deg tesnilest. Deg uħric-a ad d-neered ad d-nemmeslay ȣef (tesnalja, tasnamka, tasnawlt), yal aħric deg-sen ad d-nsebgen assayen icudden ȣur-s, dayen amek i d-yettili usilej n umawal deg tmaziżt ama ȣef(üzár, isem, asuddem, asuddes, arettal) ama d assayen isnamkanen deg tesnamka.

I. Tasnawalt

1. Tabadut n tesnawalt

Tasnawalt d aħric n tesnilest, tzerrew amawal ney tamawalt d tussna i d-yedhan d wawal, ur nezmir ara ad neqdec ȣef tussna ma ur nessin ara anamek-is.

Akken id-yenna Dubois, Jean: « *Tasnawalt d tazrewt n umawal n yiwet n tutlayt deg wassayen akked d yiferdisen nniżen n tutlayt, imsislanen ladya taseddast, dayen yimeskaren inmettiyen idelsanen. Tasnawalt tettunaḥsab d tazrewt tussnant n tmusniwin n umawal, d tayult tamaynut».³*

Ma yella d Mounin, George: « *Tasnawalt d tussna izerwen amawal dayen temmal-d axemmem azravian, d wuguren n usewjed n yisegzawalen».⁴*

1. Amawal

Amawal d tagruma n tayunin s wayes ttmmeslayen yimdanen n temyiwant tamutlayt deg yiwen n wakud.

Ilmend n Mounin, George: « *Amawal d tagruma n tayunin tinamkanin n tutlayt yettwasmersen deg yiwen n wakud n umezruy-is».⁵*

³ DUBOIS Jean, *Dictionnaire de linguistique et science des langages*, op.cit., 1994, P.181. «*La lexicologie est l'étude du lexique du vocabulaire d'une langue dans ses relations avec les autres composants de la langue, phonologique et surtout syntaxique. Et avec les facteurs, sociaux, culturelle et psychologique. La lexicologie, conçue comme étude scientifique des structures du lexique, est une discipline récente*».

⁴ MOUNIN George, *Dictionnaire de la linguistique*, Ed. Quadrige, puff, Imprimer en france, 1994, P.203 «*La lexicologie est la science qui étudie le lexique, ou le vocabulaire, désigne aussi la réflexion théorique, les problèmes de l'élaboration des dictionnaires*».

⁵ Ibid, P.130. «*Le lexique, c'est l'ensemble des unités significatives d'une langue donnée à un moment donné de son histoire*».

Aħric n tezri

Dubois Jean: « *Amawal yemmal-d tagruma n tayunin i yettbeddilen tamawalt, tutlayt n temyiwant n urmud n umdan* ».⁶

Md: amawal n wučči, amawal n tefellaht, amawal n yimyān.

2. Awal

Awal deg tmaziyt d agraw n yisekkilen (tiyra, tigħaliex) gar-asen assaġen s usddukel n użar d usekkim.

HADDADU Mohand Akli yenna-d: « *Awal di tmaziyt d asdukkan n użar d uskim* ».⁷

Lehmane,Alice d Martinet-Berthet : « *Awal d tayunt tamawalant tumast n wawal tressa yef krađ n yiferdisen igejdanen: talya, anamek, taggayt tajerrumant* ».⁸

Md : Učči, awren , arekti.

3. Azar

Ażar di tmaziyt d tigejdit i yef ibedd wawal, yebna yef ufeggag yesċan anamek. Dayen i d-yettyimin mi ara nekkes ayen i d-as d-yezzin (tiyra).

Dubois Jean d wiyađ: « *Ażar d aferdis n wadda, ur nqebbel beṭtu yezdi akk igensasenn yiwet n twacult tamawalant deg yiwet n tutlayt ney tawacult n tutlayin* ».⁹

Sadiqi Fatima tenna-d: « *Ażar deg tmaziyt yettwasiley s tegruma n tergalin iwumi nssema afeggag* ».¹⁰

⁶ DUBOIS Jean, *Dictionnaire de linguistique et science des langages*, op.cit,1994, P. 282. « Le mot lexique désigne l'ensemble des unités formant le vocabulaire, la langue d'une communauté, d'une activité humaine....».

⁷ HADADDU Mohand Akli, *précis de lexicologie Amazigh*, Ed, ENAG,Alger, 2011, P.55. «Le mot berbère c'est la combinaison d'une racine et d'un schème».

⁸ LEHMANE Alis et MARTINET-BERTHET, *Introduction a la lexicologie syntimatique et morphologique*, Ed, Nathan/HER, 2000,P.156. « Le mot est l'unité lexicale. L'identité d'un mot est constituée de trois élément :une forme, un sens et une catégorie grammaticale».

⁹ DUBOIS, Jean, *Dictionnaire de linguistique* op.cit,2002, P.312«Racine on appelle racine l'élément de base, irréductible, commun à tous les compasants sans d'une même famille de mots à l'intérieur d'une langue ou d'une famille des langues».

¹⁰ SADIQI Fatima, *Grammaire du berbère*, Ed,l'harmattan, 1997, P.109. « Les racines en berbère sont formées d'un nombre variable de consonnes appelées radicales».

Aħric n teżri

Md: Isekkimen → √ sKm

Seksu → √ sks

Tiyrifin → √ yrf

4.1. Amawalan

D ażar yezdin yiwen n twacult tamawalant yeddes s tegruma n tergalin.

Md: Yečča, učči, sečč → √ č.

4.2. Argalan

D agraw n tergalin ur nesei ara anamek zdint kan di talya yeddes s tergalin kif kif-itent mgaradent deg unamek ur llint ara d yiwen n twacult tamawalant.

Md: Ayrum → √ yrm

Iyrem → √ yrm

Tayerma → √ yrm

4-3. Asufey n użar

Iwakken ad d-nessufey ażar ad nedfer aya:

- Tukksa n tecrađ d tmera n tewsit d umdan d waddad.
- Tukksa n tecrađ n usuddem
- Tukksa n yizwiren d yidfiren.

Md: Tiyrifin → √ yrf.

5. Askim

Askim d tiyra i nrennu i użar akken ad ifek tayunt tamawalant ad yeseu anamek.

Ver HADDADOU Muhand Akli: «*Ayen i nrennu i użar qqaren-as askim id-yettakken tillawt i wawal*».¹¹

¹¹ HADDADOU, Mohand Akli, *présice de lexicologie amazigh*, op.cit,2011, P.35. «*Cette élément ajouté appelé schème, qui permet de donner une existence réelle au mot*» .

Aħric n teżri

Md: Ayrum → A....u...

Iyi → I..i

6.Taseknawalt

Taseknawalt d tussna i d-yedhan d usnulfu n yisegzawalen, tzerew tikecmin n yirman n usegzawal.

HADDADOU Mohand Akli yenna-d: « *D tussna ittekkin yer tesnilest tedha-d d usuffey(asnulfu) n usegzawal* ».¹²

7.Tasniremt

Tasniremt tzerew irman, d agraw n wawalen yerzan kra n tussna tettnadi yef tyawsa ney ismawen ur nesei ara isem, yal irem tettak-d fell-as tabadut.

Ver Cabre, Maria-Teresa tenna-d: « *Mebla tasniremt, ulac tussna, ur d-ngellem ara tifeksutin, ur tettil ara tsadurt tuzzigt* »¹³

7.1.Irem

Irem d awal deg tesniremt, d asuġel amutlay akken d-yenna:

FERDINAND, Sausseure «*D tayunt tasnalsit tebna yefumsil d unmik*»¹⁴

8.Areṭṭal

D tarrayt i isexdam yal amussnaw akken ad yum lexşaġ yellan deg tutlayt, ayagi ittili-d s tuddma n wawalen seg tutlayt taberranit yer tutlayt-is.

Areṭṭal di tmaziyt yezmer ad yili si tantaliyin-a : am tcawit, tatergit, tacelhit, tamzabit ..., akken yezmer ad yili seg tutlayin tiberraniyin : am taerabt, tafransist ...

¹² HADDADOU, Muhand Akli, *présice de lexicologie amazigh*, 2011, op, cit, P.139. «*Est une discipline de la linguistique qui s'intéresse à la production de dictionnaire*».

¹³ CABRE, Maria Teresa., *La terminologie :théorie, méthode et application*.Ed,presse universitaire d’Ottawa ,1998.P.149. «*Sans terminologie, il n’ya pas de science, on ne décrit pas de technique et on n’exerce même pas une professions spécialisée*».

¹⁴ FERDINAND,Sausseure, *cours de linguistique générale*,Ed,enag, 1994,P.149. «*C'est à dire une unité linguistique comportant un signifiant et un signifié*».

Aḥric n tezri

Ver BERKAI, Abd laziz: «*Areṭṭal d yiwit n tumant aseddayan anda ulac tutlayt ur yezmir ara ad yili* »¹⁵

MOUNIN, George «*Areṭṭal d asekcem n yiferdisen utlayanen seg tutlayt yer tayed* »¹⁶

8.1.Agensay

Areṭṭal i yellan daxel n unagraw asnilsan .

MD : Azul → ahul (berra n wammud)

8.2.Azeyray

d areṭṭal yellan berra n tutlayt, yetilli-d gar tutlayt d tayed.

MD : Wid n tefrancist :

Lberyuc → Tafrancist

Md : Wid n taerabt :

Lmeqrud → Taerabt

Lejben → Taerabt

Lesfeng → Taerabt

I. Tasnalya

1. Tabadut n tesnalya

Di tmaziyt awal n tesnalya , d awal uddis yebda yef sin yiħricen : tussna +talya, awal-a d aḥric seg tesnilest, d yiwit n tussna izerwen talya n wawalen d wamek yebda ama d isem, ama d amyag.

Seg yimussnawen d yimusnilsen i d-imeslayen fell-as :

DUBOIS,Jean « *Di tjerrumt tansayt , tasnalya tzerrew talya n wawalen ama d isuddimen , ama d tanmagla n tseddast izerwen tiwuriwin n wawalen* ». ¹⁷

¹⁵ BERKAI, Abd laziz, *lexique de la linguistique, français, anglais, tamazight*, Ed, Achab, Tizi-Ouzou, 2009, P.36. « l'emprunt est un phénomène universel dont aucune langue ne peut se passer »

¹⁶ MOUNIN, George, *Dictionnaire de la linguistique*,Ed, quadrige, Paris, 1974.P. 124. «*Intégration à une langue d'un élément d'un langue étrangère*» .

¹⁷ Dubois, Jean, *Dictionnaire de linguistique et science des langage*, 1994,op, cit, P. 311. « *en grammaire traditionnelle, la morphologie est l'étude des formes des mot (flexion, et dérivation), par opposition à l'étude des fonctions ou syntaxe*».

Aħric n tezri

Ilmend n POLGUERE, Alian : « *tasnalya d ixef seg tesnilest, tzerrew tayessa d talya n wawalen* ».¹⁸

2. Amyag

Amyag yemmal-d tigawt ney tayara yebna yef ufeggag akked umatar udmawan .

Ver DUBOIS Jean et autre: « *Deg tjerrumt tansayt, amyag d awal i d-yessegzayen ney yemmal-d tigit, lmeena-s d tigawt i ixeddmien* ».¹⁹

Ver BENDALI Sadaq : « *Amyag d awal ameskil ifetti. Nettaf deg-s sin n yiħricen: afeggag, amatar udmawan* ».²⁰

Md: Yečča.

Y — : D amatar udmawan.

Ečč: D afeggag.

2.1. Taggayin n umyag

Amyag deg tmaziyt yebda yef snat n taggayin tigejdanin :taggayin n yimyagen imugna ney tigawt yemmal-d tigawt.Md: Tħef, Awī, Efki. Akked umyag n tħara yemmal-d tħarha.Md: Išmiq, Irqiq.

NAIT-ZERRAD Kamal: « *Llant snat n taggayin n umyag: imyagen imugna akked yimyagen n tħara* ».²¹

2.1.1. N tigawt (amagnu)

D win i d-immalen tigawt ney ayen iderrun.

Md: Sfur, qfel, sif, seww, erek

¹⁸ POLGUERE, Alain, *lexicologie et sémantique lexicale*, motion fondamentales, les presses de l'université démontera, 2003, P.55 « *La morphologie est la branche de la linguistique qui étudie la structure des mot et forment* ».

¹⁹ DUBOIS, Jean, *Dictionnaire de linguistique et science des langage*, 1994, op,cit,P.505. « *En grammaire traditionnelle, le verbe est un mot qui exprime le procès, c'est -a-dire l'action qui le sujet fait* ».

²⁰ BENDALI, Sadeq, *Awfus amaynut n tutlayt tamaziyt*, Ed, HCA,2007,P.33.

²¹ NAIT-ZERRAD Kamel, *tajerrumt n tmaziyt tamirant*,Ed, ENAG, Alger, 1995, P.73.

Aħric n tezri

2.1.2.N tyara

D win id-yesbganen amek i tella tħawsa, seg-s nessuddum-d arbib.

Ilmend n BENDALI Sadaq yenna-d: « *Amyag n tyara d amyag aruglan i yemmalen tħawra n ubdir ney addad-is (amek iga)*. »²²

Md: Imlul → amyag n tyara.

Amellal → arbib.

3 .Isem

Isem di tmaziżt d aferdis n umawal yemmal-d amdan, ayersiw, tħawsa .

Ilmend MAMMERI Mouloud « *Isem yemmal-d tħawra amma d tin iwumi ara iħul fu bna dem amma d tin d-itexx̣tiren kan di l-bal , yezmer ad iseu tawsit (amalay, unti), amdan (asuf, aseget) addad (ilelli , amaruz)* »²³

CHAKER Salem:«*Isem yettwasbadu s tħukli n użar amawalan , d uzenziż anisem d tecrad n tmara*». ²⁴

Md : Seksu, azemmur, abişar

3.1.Ticrad tigejdanin n yisem

Deg yisem llant krad n tecrad tigejdanin yal yiġet seg-sent tesbadu-d sin yiħriċen seg-sent :

tawsit (amalay, unti), amdan (asuf, aseget), addad (ilelli, amaruz)

3.1.1.Tawsit

Deg tjarrumt, tressa yef umgired n tuzzuft.

²² BENDALI, Sadaq, op,cit, P.34.

²³ MAMMERI, Mouloud, *tajerrumt n tmaziżt (tantala taqbaylit)* Ed, awal, Paris ,1976, p.21

²⁴ CHAKER, Salem, *textes en linguistique berbère , introduction au domaine berbère* , centre national de la recherche scientifique, Paris, 1984, P.125« *le nom est défini par l'association d une racine lexical , d un schème nominal et de marque obligatoires»*

Aḥric n tezri

Ilmend n IMARAZEN, Moussa: «*Di tmaziyt tawsit tebda yef sin kan n yihrice amalay, unti*»²⁵

3.1.1.1.Amalay

Di tmaziyt ismawen imalayen beddun s umata s : (a), (i), (u)

NAIT ZARRAD, Kamel «*Isem amalay sumata ibeddu s yiwit n teyra-a :(a,i,u)*»²⁶

Md : Aεemmuč.

Irdēn.

Udi .

Maca tikwal ibeddu s tergalt

Md : Lmeqrud.

Seksu

3.1.1.2.Unti

Isem unti itekk-d sumata seg yisem amalay , yettili-d s tmerniwt n "T"yer tazwara akked taggara : isem unti : T+ isem amalay +T .

Ilmend n IMARAZEN, Moussa: «*mi ara yili wunti sumata , yettili-d d asiley seg umalay, maca nrennu-as azwir n "T" yer tazwara d taggara* »²⁷

Md : Ameqful → Tameqfult

Lmeqrud → Tameqrudt.

Aḥbul → Tahbult.

²⁵ IMARAZEN, Moussa, *manuel de syntaxe berbère*, Ed, HCA, Tizi-Ouzou, 2007, P.10.« *Le berbère oppose deux genres uniquement : le masculin et le féminin* ».

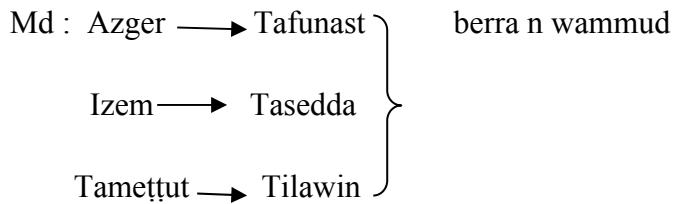
²⁶ NAIT ZERRAD,Kamel, *grammaire moderne de kabyle, tajerrumt n tmaziyt tatrart n teqbaylit*, Ed, Armand Colin, Paris, 2001, P.40. « *le nom masculin commence en général par une des voyelles initiales(ou préfixe d état) a, i, u* »

²⁷ IMARAZEN,Moussa, *manuel de syntaxe berbère*, 2007, op, cit, P.12. « *le féminin quant à lui, est obtenu en générale ,sur la base du masculin auquel on ajoute deux (t) dont l' un est préfixé et l autre suffixé* »

Aħric n teżri

Tamawt

Llan kra n yismawen untiyen ur sein ara yiwen u feggag mi ara ujalen yer umalay.



3.1.2. Amdan

3.1.2.1. Asuf

Isem asuf d isem id-immalen yiwen n umdan ney yiwet n tħawsa .

- Amalay

Md: Adyes

Axerrub

Aqeddid

Arkul

- Unti

Md: Tagzert.

Tameqfult.

3.1.2.2. Asget

Asget yebda yef krad n yiħricen seg-sen :

- Asget agensay.
- Asget azerray.
- Asget s usddukel.

Aħric n tezri

Ver NAIT ZERRAD,Kamel: « tamaziyt tesea asuf d usget : deg usget ad nesbadu krad n yiħricen seg-s, asget n berra (timerna n uzwir), asget n daxel(abeddel n daxel), asget uxlið (timerna n uzwir d ubeddel n daxel). Yella-d ubeddel n teyra i krad n yiħricen ». ²⁸

- Agensay

Deg tewsit-agħi n usget, yettili-d ubeddel n teyra daxel n yisem (di tfekka n yisem)

Md :	Tahbult → Tiħbulin	abeddel n teyra a → i	berra n wammd
	Amaday → Imuday	abeddel n teyra a → i	
	Aseksut → Iseksuten	abeddel n teyra a → i	

- Azayray

Tawsit-a n usget, yettili-d deg-s ubeddel yer berra n yisem, yettwasiley s tħarayt n yisem "N" n tegħġara.

Md

Akerciw → Ikerciwen.

Ayṛum → Iyerman .

Aksum → Ikesman.

- Asget s usdukel n ugħensay d uzayray

Tawsit-a n usget , tettili-d mi ara yili ubeddel n teyra daxel n yismawen , akked tmerna n yiwsilen yer tagħrafha n yismawen.

Md

Tameħluet → Timedħluεin .

Ibiw → Ibawen.

Taeesbant → Tieesbanin .

²⁸ NAIT ZERRAD, K.amel, *grammaire du berbère contemporain (kabyle) Morphologie*, Ed, ENAG, Alger,1995,P.49.«Le Berbère possède un singulier et un pluriel , on distingue trois type de pluriel : le pluriel externe (ajout d un s suffixe), le pluriel interne (alternance interne) et le pluriel mixte (suffixe +alternance interne) il ya la modification de la voyelle initiale pour les trois type de pluriel (en général a devient i »

Aḥric n tezri

3.1.3.Addad

Addad di tmaziyt, d taggayt tajerrumant yesnemgalen gar snat n talyiwin :(addad ilelli, addad amaruz), ayen yettbeddilen seg waddad ilelli yer wayed d amgired amezwaru n yisem .

IMARAZEN, Moussa: « *tanmegla n waddad d tulmist n yisem deg tmaziyt, aneggaru-a yebda yef snat n talyiwin n waddad id-yemmalen tasnalya : addad ilelli, addad amaruz* ».²⁹

3.1.3.1.Ilelli

D addad i deg yettili yisem di talya-s tamagnut i nessan.

YHIAOUI, Mahdi: « *D tanmegla n waddad amaruz ,tiyra-ines tamezwarut tyyiment akken llant di tazwara* ».³⁰

Md : seksu, acebbad, ameqful.

3.1.3.2.Amaruz

Yettbeddil deg-s yisem talya-ines (d amgired i yettbeddilen talya) abeddel-ag i yeskanay-d dakken isem-ag i yeqqen ney yurez yer krađ n yiferdisen nniđen .

Ver NAIT ZERRAD, Kamel: « *Addad amaruz n yisem yettili-d s ubeddel n tiyri tamazwarut d uyelluy-ines, d usezwer n (w , y) deg kra n yismawen* ».³¹

- **Asiley n waddad amaruz**
- **Abeddel n teyri (A) s teyri(U)**

Md Abellud → n ubelluđ

Acebbad → n ucebbad

Areqqaq → n ureqqaq.

²⁹ IMARAZEN, Moussa, *Mannuel de syntaxe bérbère*, 2007, op, cit, P.27. «l'opposition d état est l une des spécificité de nom en berbère, en effet, ce dernier oppose deux forme d état qui se distinguer par leur morphologie : l état libre et l état d annexion »

³⁰ YAHIAOUI Mahdi, *Essai de topologie syntaxique des expression figées kabyle* (parler de tichy), mémoire de magister de linguistique, sous la direction, Nait Zerrad , kamal, université de Bejaia,2008-2009,P.81.« *Contrairement à l état d annexion dont la voyelle initiale toujours cette voyelle*»

³¹ NAIT ZERRAD, K.amel, *grammaire du bérbér contemporain (kabyle) Morphologie*, 1995, op, cit ,P .62. « *l'état d annexion de nom se manifeste par une modification affectant sa voyelle initiale dans certains contextes grammaticaux Préfixation de "W" ou "Y" et maintien au chute de la voyelle initiale* »

Aħric n teżri

- Abeddel n teyri (I) s tmerna n (Y)

Md

Iskimen → n yiskime

Iyi → n yiġi.

Iniyman → n yiniyman.

Ikkil → n yikkil

- Ismawen ibeddun s(A,u) n rennu-asen(W)

Md : Udi → wudi

Addad → waddad

- Aġelluy n teyra tamezwarut deg yismawen untiyen

Md : Tameqfult → n tmeqfult.

Taeqbant → n taeqbant.

Tayeddiwt → n tyeddiwt.

Tifejjal → n tfejjal

Tamawt

Deg tmazijt llan kra n yismawen akken i llan deg waddad ilelli, i ttŷimin deg waddad amaruz ur ttbeddilen ara talya.

Md : Seksu → n seksu

Lmeqrud → n lmeqrud

Lesfang → n lesfenġ

Taga → n taga

4. Asiley n umawal

4.1. Asuddes

D tarrayt gar tarrayin n usiley n umawal, d asddukel gar snat n tayunin timawalanin i d-yettakken tamawalant tamaynut .

Aḥric n tezri

Ver IMARAZEN,Moussa « *Di tmaziyt llan sin yehricen n usuddes (asuddes s usented n yiferdisen, asuddes s usedukkel n yiferdisen)* »³²

Ver TIDJET, Mostapha, « *Asiley n wawal di tseddast, yerza asddukkel n snat n tayunin timawalanin, d usedfer n tseddast i usnulfi n tayunin timaynutin* ».³³

Asuddes-a yebda yef sin yiḥricen :

- Asuddes adduklan
- Asuddes asduklan

4.1.1. Addukklan

D asuddes anda llant snat n tayunin timawalanin (ama d isem ney d amyag) yesdukul-itent s wassay ajerruman tanzayt N.

Ver IMARAZEN, Moussa yenna-d : « *Mi ara illin sin yismawen ttemsedfare , adduklan tefreq-iten tenzayt N* »³⁴

Tayunin yeddukklen zemren-t ad ilin-t :

- **Isem+ n + isem**
Md : Ayrum n lexlie.
Seksu n temżin.
Tabzizt n wudi.
Taħbult n lmerqa.

4.1.2. Asddukklan

Yettili-d s snat n tayunin yesdukkul-itent yiwen unamek, maca war assay ajerruman gar-asent.

- **Isem + isem :**

MD : Iferzizwi → ifer + tizizwa } Berra n wammud
Ayesmar → iyes + tamert }

³² IMARAZEN, Moussa , *manuel de grammaire (syntaxe) berbère*, Ed, Amel, 2014,P.37. «Il existe, en berbère, deux type de composés : les composés par simple juxtaposition de deux unités et les composés par lexicalisation (composés synaptiques) »

³³ TIDJET, Mostapha, *polysémie et obstruction dans le lexique amazighe (kabyle)*, mémoire de magister de linguistique amazigh-université de Bejaia, 1979, P.104. « C'est un procédé syntaxique de la formation du lexique, il consiste en l'assemblage d'unités lexicales, dans le respect des règles syntaxiques pour la formation de nouvelles unités »

³⁴ IMARAZEN, Moussa, *manuel de grammaire (syntaxe) bérbère*,2014, op, cit, P.15« La succession de deux substantifs séparés par le fonctionnel N».

Aḥric n tezri

- Amyag + isem

MD : Amageraman → mager+aman

Afrawal → ffer+ awal

- Isem + amyag

Tifireeqest → tifiree+qes

- Amyag+ Amyag

Bbirwel → bbi+rwel

- Arbib+isem

Zidlmum → zid+lmum

- Bu+ isem

Bulfaf → Bu+alfaf

- Bu+ amyag

Buzelluf → Bu+ zlef

Tamawt

Llan kra n wawalen isuddimen dduklen maca yesddukel-iten wulac.

Md :

- Isem+ amayun

Ifelfel yeddzen

- Isem+arbib

Timlalin tizumbicin

4.2. Asuddem

D asiley n umawal, yettili-d s tmerna n kra n walyacen i użar amawalan ama d isem ney d amyag.

Ver HADADOU, Mohand.Akli: «*Asuddem yettwahsab d akala, seg-s izmer tutlayt ad tesnulfi awalen*»³⁵

Ver CHAKER,Salem : «*Tabadut n usuddem di tesnilest d tasekkirt n usiley n wawal d tuddsia n uferdis amawalan d walyac ajerruman* ».³⁶

4.2.1. Ajerruman (asmawan)

D asuddem i ittbeddilen i wawal taggayt taseddast, s tmerna n tecrađ n yisem.

³⁵ HADDADOU, Mohand Akli, *structure et signification en berbère (kabyle)*Ed, Aix en province , 1985,P.87«*La dérivation est considérée comme une procédure formelle grâce à laquelle une langue peut former des mots* »

³⁶ CHAKER, Salem, *Dérivation (linguistique), en bérbère (kabyle)*, Ed, Aix, en province, 1985, Article 1 «*la dérivation se définit en linguistique générale comme la procédure de formation de mot combinaison d'un élément lexical et d'un morphème grammatical*»

Aħric n teżri

Ilmend n wamek d-yenna : BERKAI, Abd laziz: «*D asddukel ger walyacen ijerrumanen deg wammuy iyelqen s unmawal*».³⁷

Md : Azemmur → Tazemmurt

4.2.2.Amyagan

D asuddem seg umyag akken ad d-nessufey awalnut.

Tuget n wawalen ttwasuddmen-d seg umyag.

Ad d-naf deg-sen :

4.2.2.1.Asuddem n umyag seg umyag

D yiwt seg tarrayin n usuddem ajerruman, tettilli-d sumata s tmerna n yizwiren isuddimen : asway, attway, amyay .

- Asway

Yemmal-d amigaw, d netta id sebba n tillin n tigawt, maca d netta i tt-ixeddmen, yettili-d s tmerna n tmattart S , SSU , SSE n usuddem i ufeggag .

MD : Eċċ → Seċċ

Ffey → Ssufey

Kcem → Ssekcem

- Attway

talya-agħi n uttway nrenu-tt i ufeggag n umyag, yemmal-d d akken tigawt tettwaxdem s yur umigaw ur nelli ara, yettili-d s tmerna n yizwiren-a : **mm, nn, ttwa, ttu,**

MD : Eċċ → mmeċċ

Qleb → nneqlab

Msel → ttwamsel

Fek → ttunefk

³⁷ BERKAI, Abd laziz, *lexique de la linguistique, français, anglais, tamazight*, , 2009, op,cit, P.41.«*La dérivation grammaticale consiste à combiner des morphèmes grammaticaux, en nombre très réduit et en liste fermée, avec des lexèmes*»

Aħric n teżri

- Amyay

yemmal-ad tigawt tettwaxdem, yettili-d s tmerna n yizwiren-a : **mye, my, m**

MD : xdem → myexdem

Zlu → mzel.

Ddez → myeddez.

4.2.2.2. Asuddem n umyag seg yisem

Md : Tameqfult → qfel.

Tamedluet → tleε.

Areqqaq → rqiq.

Timegzert → gzer

4.2.2.3. Asuddem n yisem seg umyag

seg umyag nezmer ad d-nessuddem, isem n tigawt, isem n umeskar, isem n wallal

- N Tigawt

isem n tigawt yeskan-d tigawt n umyag

Ver NAIT ZERRAD, Kamel, sb 121 : « *Isem n tigawt yemmal-d tigawt yettwaxdmen, nessiliy-it-id seg umyag»³⁸*

MD : Viwel → ayiwel } Berra n wammud
Nadi → anadi }

- N umeskar

yemmal-d win ixedmen tigawt yettili s tussda n tergalt talemast ney s tmerna n am, an,

Zdem → azeddam
Emer → anaemar . } Berra n wammud
Aru → amaru.

³⁸ NAIT ZERRAD, Kamel, *grammaire du bérbér contemporain (kabyle) morphologie*, 1995, op, cit , P.121. « *Le nom d' action signifie le fait de réaliser ou subir l' action exprimé par les verbes* ».

Aħric n teżri

- N wallal

yemmal-d allal s wacu nezmar ad nexdem tigawt .

MD : Qfel → Aqfal.

Msel → Tamessalt.

Qlu → Tameqliwt.

- Arbib

Asuddem n urbib yettili-d seg yimyagen n tħara.

Md : Imlul. → Amellal

Imġur → Ameqqran.

4.2.3. Awṣilan

Yettili-d s tmera n yizwiren d yiwsilen « bu » nej « abu »

Md : Aberčeċču

Bulfaf

4.2.4. Anfalan

D win id-igellun s ubeddel n unamek, yeħena ismawen d yimyagen

Ver TIDJET, Mostapha: « *D allal I d-yeskanen azal deg yiħricen n yinaw, yettakk azal i tesnامka* »³⁹

Ihi asuddem anfalan, yettili-d s wallus n yisem, amyag.

- Allus n umyag

Md : Ftel ftel.

- Allus n yisem

Md : Tadebsit tadebsit.

Azemmur azemmur.

³⁹ TIDJET, Mostapha, op, cit, P.94. « *C'est un procédé qui permet la mise en valeur d'un des parties d'un discours. Elle s'obtient généralement par répétitions d'un lexème et exprime la valeur sémantique»*

Aḥric n tezri

- Allus n tergalt tamezwarut

Md : Bibras → « b »

- Allus n tergalt tis snat :

Md : Acexcux → « c »

Ifelfel → « f »

- Allus n tergalt tis kradet

Md : Tayiyact → « y »

II. Tasnamka

1.Tabadut n tesnamka

Tasnamka d aḥric n tesnilest, d tussna i xeddmen tazrewt i unamek n tayunin n umawal d wassayen yellan gar-asen.

Yur LEHMANN, Alice et MARTIN-BERTHET: «*Tasnamkad tusna tamawalant, d tazrewt n unamek n tayunin timawalanin*».⁴⁰

Ilmend n SADIQI, Fatima: «*Tasnamka tettnadi srid yef unamek, d tayult n tesnilest tettnadi yef unamek amezwaru n wawlen uddusen n tefyar*».⁴¹

Md: Taeeşbant anamek-is: téeşşeb, lmeen-a-s teddukel tennejmae tebren d takurin.

2.Assayen isnamkanen

D agraw n wawalen Sean gar-asen assay, ihi ad d-nebder deg-sent:

⁴⁰ LEHMANN, Alis et MARTINE-BERTHET, *lexicologie sémantique, morphologie, lexicographie*, Ed, Armand colin,2003, P.11. «*La sémantique lexicale a pour objet l'étude du sens des unités lexicales* ».

⁴¹ SADIQI Fatima, op.cit, P.233 «*La sémantique s'articule donc directement autour de la notion de sens [...] C'est la branche de la linguistique qui s'occupe de tout ce qui a trait au sens premier de mot, des syntagmes ou des phrases*».

Aħric n teżri

2.1.Assay n umaway akked uttwawi

2.1.1.Amaway

D assay gar wassayen isnamkanen yettili-d d amatu d agejdan yemmal-d aħric ameqqran ney aħric seg waṭas.

DUBOIS, Jean yenna-d: «*Amaway d assay yezdin amatu yer wulmis*».⁴²

Md: Tiram n wuċči

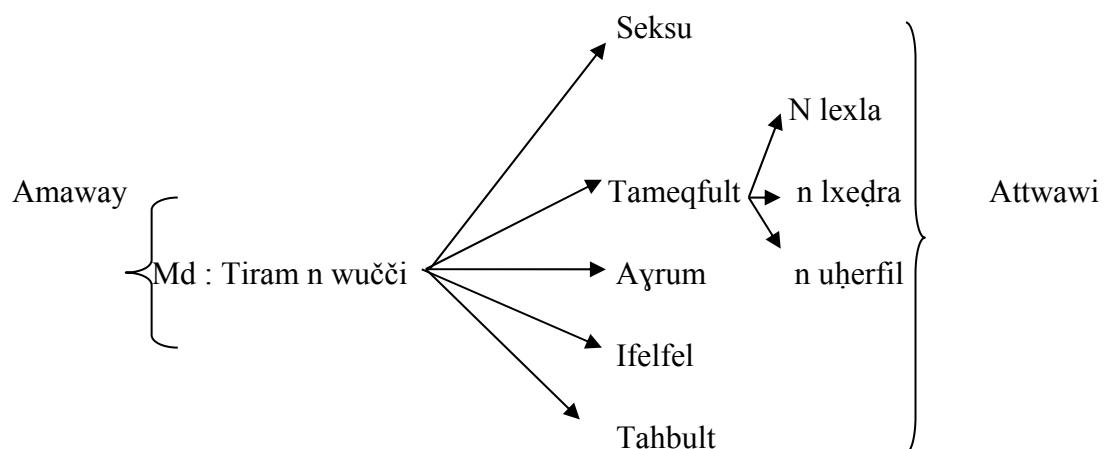
2.1.2.Attwawi

D anemgal n umwawi yettili-d seg wulmis yer umatu. D tayunt i d-yefrurin deg tayunt tagejdant yella wassay ger-asent.

LEHMAN,Alice et MARTIN-BERTHET uran-d: «*Assay n uttwawi d assay n umeyllel i d-yemmalen awal uslig yer wawal yellan d amatu qqaren-s amaway*».⁴³

Tamawt

Deg kra n tsuraf nettaf-d attwawi yettuval d amwawi d amatu Sean assay deg yiwen n twacult. Md:



⁴² DUBOIS,Jean, *Dictionnaire de linguistique et science des langage*,1994, op, cit, P.236. « On appelle hyperonymie le rapport d'inclusion de plus générale au plus spécifique».

⁴³ LEHMAN,Alice et MARTIN-BERTHET, *lexicologie sémantique, morphologie, lexicographie*,2003, op,cit,P.73. «La relation d'ypéronymie est une relation hiérarchique qui unit un mot spécifique (sous-ordonné), l'honyme, a un mot plus générale (superordonné), nommé l'yperonyme».

Aħric n tezri

2.2. Assay n tegdazalt d tenmegla

2.2.1. Tamegdawalt

D sin ney ugar n wawalen d aknawen səan yiwen n unamek, ney d sin wawalen mgaraden deg talya səan yiwen unamek .

Yur LEHMAN,Alice akked MARTIN BERTHET: «*Tamegdawalt d assay n tegdazalt tasnamkant ger sin ney ugar n tayunin timawalanin i d-yettaken amgired deg talya».⁴⁴*

Md: Tibraryin = berkukes

Acebbad = Aceggad, Acewwad

Aqdid = Acedluh

Timllalin tizumbicin = Timllalin tuftiyyin

2.2.2 Tanmeglawalt

D tanmegla tettili-d gar sin n wawalen mgaraden ama deg talya ama deg unamek.

LEHMANN, Alice akked MARTIN-BERTHET «*Tanmeglawalt temmal-d awalen inemgalen deg unamek».⁴⁵*

Md : Azidan ≠ Arżagan.

Ameryan ≠ Amessas.

2.3 Taynisemt

Taynisemt temmal-d sin n wawalen kif kif-itēn deg talya maca mgaraden deg unamek.

LEHMAN, Alice akked MARTIN-BERTHET uran-d: «*Taynisemt d izamulen yemgaraden, deg talya kif kif maca deg unmik yemxalaf».⁴⁶*

Md1: Iskimen → D imyan sewwayen-ten i wuċċi.

⁴⁴LEHMAN,Alice et MARTIN-BERTHET, *lexicologie sémantique, morphologie, lexicographie*,2003 op, cit, P.79.« Est la relation d'équivalence sémantique entre deux ou plusieurs unités lexicales dont la forme diffère».

⁴⁵Ibid, op,cit, P.84. «Les antonymes sont définis comme des mots de sens contraire».

⁴⁶LEHMAN,Alice et MARTIN-BERTHET, *Lexicologie sémantique, morphologie, lexicographie*,2003, P.93 « Les homonymes sont des signes distincts en ceci que leur forme est identique et que leur signifiés diffèrent».

Aħric n teżri

Iskimen → D alyacen ttin d tiyra i nrenu i użar deg tmaziyt.

Md2: Addad → D imyi seqqayen fell-as sekstu.

Addad → Yettili-d deg tjerrumt n tmaziyt.

2.3.1.Aynudlif

D sin n wawalen kif kif-itēn deg tira maca mgaraden deg unamek.

MOUNIN,George : « *D talya tesea yiwit n tira akked unamek yemgaraden* ».⁴⁷

Md : Tura → D akud.
Tura → D amyag d tira. } (Berra n wammud).

2.3.2.Anyiyyri

D awalen mgaraden deg tira mgaraden deg unamek maca seān yiwen n ususru.

MOUNIN,George yenna-d: « *D talya yesēan yiwen n ssut deg ususru maca yemgarad deg unamek* ».⁴⁸

Md: Aru → D tira.
Arew → D tarrawt } (Berra n wammud)

2.4.Tagetnamka

Tagetnamka d yiwen n wawal yesea aṭas n yinumak.

Yur LEHMAN,Alice akked MARTIN-BERTHET « *Yiwen n uzamul yesea atas n yinumak (atas n usexdem)* ».⁴⁹

Md1 : Ixef → D ikerri (yezla ixef n leid.)

Ixef → D tazwart n kra n tyaws (imudd-s ixef n utyu).

⁴⁷ MOUNIN, George, *Dictionnaire de la linguistique*, 1974, op,cit,P.90.« forme ayant la même graphie et des sens différents ».

⁴⁸ Ibid, P.164. « Forme ayant même son et de sens différents ».

⁴⁹ LEHMAN,Alice et MARTIN-BERTHET, *Lexicologie sémantique, morphologie, lexicographie*, 2003 op,cit, P.71. « Un même signe servant à plusieurs usages ».

Aħric n tezri

Ixef → D aqerruy(d argaz i d ixef n wexxam).

Md 2:Ticuftin → yečča ticuftin deg yimkli.(d učči).

Ticuftin → uraren warac s tecuftin deg leid (allal n turart).

Md 3: Aksum → nawlen deg tmeýra seksu d uksum(d učči)

Aksum → yečča aksum n gma-s deg lbaṭel (idlem-it)

2.5.Taynamka

D umsil yesea yiwen unmik ney yiwen n wawal yesea yiwen n unamek.

DUBOIS, Jean : «*Alyac ney awal aynamek, mi ara yeseu yiwen n unamek, d anemgal n wawalen yesean aṭas n yinumak*». ⁵⁰

Md

Seksu : Yettwaftal deg uxxam s yifassen, s smid ney win n temżin, s waman yesean tisent, ad ttrucunt deg-s ad reggint akken ad yebzag, ad t-seeddint deg sin n yiżverbalen akken ad yirqiq seksu, wa ad d-ifur deg useksut wa ad d-iċeddi deg uyerbal mi yehma i tikkelt tis krađet imaren ad yefser akken ad yeqqar .Seqqayen-t s lmerqa ney llan wid it-titetten d lmesfuf .

Anamek-is ahat yekka-d seg: Sukk, asukku lmeena-s ieċċda-d deg yiżverbalen, ikka-d deg waṭas n yiberdan akken yuval d seksu

⁵⁰ DUBOIS, Jean, *Dictionnaire de linguistique et science des langages*, 1994, op, cit, P.309. «*Un morphème ou un mot sont monosémique quand il n'ont qu'un seul sens, par opposition aux mot qui ont plusieurs sens*».

Aħric n teżri

Taggrayt

Deg uħric-agħi n teżri newwi-d awal ȣef tfurkac icudden yer tesnalja d tesnamka d tħadutin s'xur imussnawen, dayen nemmeslay-d ȣef tesnawalt ama(amawal, awal, ażar, askim, taseknawalt,tasniremt), akked tesnalja newwi-d awal ȣef umyag d taggayin-is sin akin nemmelsay-d ȣef tecrađ tigejdanin n yiżem(tawsit, amdan, addad)akked yiberdan n usilej n umawal (asuddem,asuddes,areṭṭal), ma d tasnamka nemmeslay-d ȣef wassayen isnamkanen yellan gar tayunin n umawal amwawi, attwawi , tamgedawat,tanmeglawalt, taynisemt, tagetnamka, taynamka).

Aḥric n tesleqt

Aħric n tesleħdt

Tazwert

Deg yal tazrewt nxeddem fell-as anadi ad d-needdi yef uħric-a n tesleħdt, deg tezrewt-a nexdem tasleħdt tasnalyamkant i umawal n tiram timensayin deg temnaqt n Yimceddalen . Tasleħdt i nedfer deg umahil-nney d tarray tamirant s useqdec n tfelwit i yal awal deg wammud.

Tasleħdt-a terza sin yiħricen : aħric n talya, aħric n unamek

Aħric n tesnalya di tazwara neered ad d-nessimel akk tiram yerzan ammud-a ilmend n usismel n ugemmay, sin yur-s nebda awalen-a ilmend n talya-nsen : ama d iħerfiyen, ama d uddisen,ama d isuddimen,ama d irettalen.

Nekkes-d akk ismawen yerzan ticrađ tigejdanin n yisem : tawsit, amdan, addad, akked d użar n yal awal .

Aħric n tesnamka d asegzi n yal awal s tbadut, almend n yimsulya, sin akkin nekked-assayen isnamkanen i yal awal ama tamegdawalt, tagetnamka, taynisemt, taynamka.

1.Tasleħdt n wammud

1.1.Ismawen iħerfiyen

1. Ayrum

1.Tasleħdt tasnalyant

Talya	Awal	Ażar	Ticrađ tigejdanin n yisem					
ayrum	√yrm	Tawsit		Amdan		Addad		
		Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz	
		ayrum	ø	ayrum	Iyarman	ayrum	uyrum	

Aħric n teslejt

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya aheggi-is	Yettwaxdam s smid, d tisant, d zit n tzemmurt, ad yaxled ad yaerek s waman, ad yasiðar s yifasen, ad yexdem tiħbulin ad yeww deg bufrah, teččen-t s zit n tzemmurt d ifelfel . *Tisent : At zik qarent i lemlah
Anamek-is		Yekkad deg ayram semman-as ayrum imi ad tyermed aebud mi ara yellaz ad tečċed akken ad yerwu.
S yur (J.M) Dallet		Ayrum d arekti iejjen, yewwan d taħbult ma meqqart taħbult-nni qqaren-as awackan.sb (300)
Assay asnamkan		D tamegdawalt, ayrum= tawackant=(papa) n tiġu .

2.Acewwad

1.Taslejt tasnalijant

Talya	Awal	Azar	Ticrad tigejdanin n yisem					
Acewwad	\cWd		Tawsit		Amdan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
			acewwad	ø	acewwad	ø	acewwad	ucewwad

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya aheggi-is	Xedmen-t-as smid, d tisant, d waman ad yaerek, ad qarsen-t tiħbulin timactah ad wwen-t deg bufrah, ad d-tfetetn yer lmareqa ney yer uyefk.
Anamek-is		Semman-as acebbad imi ur yesei ara zzit dayen d reqqaq.
S yur Dallet		Acebbad icuba-t yer teyrifintin tirqaqin mlih xedmen-t deg uyefki ney deg lmerqa win iquesden acebbad yeċċa-t, win i qesden ifeggagen yebi-ten.sb(116)
assay asnamkan		D tamegdawalt acebbad= aceggad .

Aħric n tesleħt

3. Ady়es

1. Tasleħt tasnalyst

Talya	Awal	Azar	Ticrad tigejdanin n yisem					
			Tawsit		Amdan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
			Ady়es	√dys	Ady়es	¤	Ady়es	Udy়es

2. Tasleħt tasnamkant

Anamek	S yur imsulja aheggi-is	D ayefk amazwaru ara d-tezged si tfunast, ney tayat, mi d-turew maca uqbel ad tt-yetted mmi-s, ad yimir yer tbijit ad yeww di tmest ad as-ternuð timellalin ad yerwi akken ad yeww .
Anamek-is		At zik qqaren-as iyes acku yettek-d seg yiyes yef waya i semman aka.
S yur Dallet sb(149)		Ady়es d ayefki amezwaru n tfunast ney n tayaðt, sewwayen deg-s acewwað ttefraqen-t i leivad d tiremt.
assay asnamkan		D taynameka .

1. Tasleħt tasnalyst

4. Aqeddid

Talya	Awal	Azar	Ticrad tigejdanin n yisem					
			Tawsit		Amdan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
			aqeddid	√qDd	Aqeddid	¤	Aqeddid	Uqeddid

Aħric n teslejt

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya aheggi-is	D aksum ad as-txedmed, cwiż n tisent ad t-teğġed i yiċċi ad yeqqar, ad d-teggared yer lmraqi
Anamek-is		Qqed lmaen-a-s imi yeqqed deg lemlah d yiċċi, dya semman-a-s aqeddid
S yur Dallet sb(900)		Isem-is lexlie d aksum n lemal ad tħesred ad yekaw ad yejax
assay asnamkan		D Tamegdawalt aqeddid= acedluh,lexlie.

5.Arkul

1.Taslejt tasnalyst

Talya	Awal	Azar	Ticrad tigejdanin n yisem					
			Tawsit		Amdan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
Arkul	✓rkl	Arkul	arkul	arkul	arkul	arkul	Ilelli	Amaruz

2.Tasedt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya	D timzin ara d-tjemeed si lexla, ad fesrent deg yiċċi akken ad qqarent ad brint ad uyalent d awren, rennun-asent tisent d zzit d waman yeħman ad kewwrent d timdewrin, ttawwini-tent teslatin asma ara teddu s axxam n yiiegħi gal.
Anamek-is		semman-a-s arkul yekka-d deg umyag yerki lmaen-a-s d taguri n yisufar d waxlaq-is.
S yur Dallet sb(722)		D timzin ad irident deg waman ad brint ttwaċċant s zzit n uzemmur d sker. Arkul yeweer i ublae ma teffżet s tullya n yimi .
assay asnamkan		D taynameka .

Aħric n teslejt

6. Abiṣar

1. Taslejt tasnalyant

Talya	Awal	Ażar	Ticrađ tigejdanin n yisem					
			Tawsit		Amđan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
Abiṣar	✓bṣr	Abiṣar	ø	Abiṣar	ø	Abiṣar	Ubiṣar	

2. Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya aheggi-is	D ibawen yeqquren, ttaġġan-ten ama eetqen ad ten-id-kksen ad qqaren deg yitij, ad ten-sewwen deg waman, ad asen-xedmen lmerqa-is s tebsełd d ttbaṭaṭatt d tmītuct, llan wid yeggaren aqeddid ney aksum ney ayaziż yer daxel, mi tewwa ad gren ibawen-nni yewwan yer lmerqa seqqayen yes-s seksu ama d win n temžin ney win n smid .
Anamek-is		Semman-as abiṣar imi d imċetaħ mlih yekkad deg bisa, qaren-t i cwiṭ. Dayen sean anamek ibawen n tegarsa semman-as akka imi d yekka deg tyarza s wallal n tgersa dya fkan-as isem-agħi
S yur Dallet sb (54)		Abiṣar d lmerqa n ibawen yeqquren yettwāččay s seksu
assay-is		D tamegdawalt abiṣar = ibawen n tegarsa.

7. Amejjud

1. Taslejt tasnalyant

Talya	Awal	Ażar	Ticrađ tigejdanin n yisem					
			Tawsit		Amđan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
Amejjud	✓Jd	Amejjud	ø	Amejjud	ø	Amejjud	Umejjud	

Aħric n teslejt

2.Taslejt tasnamkan

Anamek	S yur imsulya	D ayrum ad tessefruriż alma yenqed ad as-ternuż zzit n tezmmurt , llan kra renun-as ifelfel yeddzen teččen-t.
Anamek-is		Ssemman-as amejjud imi d aemaj i teemajen lmaena-s yeemnej zit d uyrum .
assay asnamkan		D taynameka .

8. Ifujilen

1.Taslejt tasnalyant

Talja	Awal	Azər	Ticrad tigejdanin n yisem					
Ifujilen	\fjl		Tawsit		Amdan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
		Ifujilen	\fjl	Afujil	Ifujilen	Ifujilen	Yifujilen	

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya	D imyi yettili deg lexla deg tegrest icuba ciflur d acu kan wigim maċċi d imellalen sfurrun-ten ney serkamen-ten ttaran-ten yer tmellalin ney tibselṭ .
	assay asnamkan	D taynameka .

9.Isekimen

1.Taslejt tasnalynt

Talja	Awal	Azər	Ticrad tigejdanin n yisem					
Isekimen	\skm		Tawsit		Amdan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
		Isekimen	\skm	Asekim	Isekimen	Isekimm	Yisekimm	

Aħric n tesleħt

2.Tasleħt tasnamkant

Anamek	S ȳur imsulya aheggi-is	Ttawin-ten-id seg udrar d irqaqen d ileggyanen am yiċewzan ad furen ad t-nerren yer tebsełt d ticert, llan wid isen-xeddmen timellalin
Anamek-is		D imyi semman-as isekimen imi sennan am isekkinen.
assay asnamkan		D taynisemt aynudlif imi nesea isem askim deg tmaziżt nesea askim d učči tira kifik anamek yemgarad.

10.Iniżman

1.Tasleħt tasnalγant

Talya	Awal	Ażar	Ticrad tigejdanin n yisem					
Iniżman	\nym		Tawsit		Amġan		Addad	
			MI	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
			Iniżman	¤	Iniżem	Iniżman	Iniżman	Yiniżman

2.Tasleħt tasnamkant

Anamek	S ȳur imsulya aheggi-is	Xedmen-as smid, d cwiṭ n zzit d tisent ad yexled ad teččen d iniżman Mi wwan-t tbexsisin mlih yellin-t-d d iniżman..
Anamek-is		Semman-as iniżman imi llan wid n uzenġger wid n tlekkakt wid n tyanimt mgaraden deg yini fkan-as isem iniżman
S ȳur Dallet sb (298)		D tibexsisin iżżeq ttuvalent d iniżman.
Assay asnamkan		D taynameka .

Aħric n tesleħt

11.Iyi

1.Tasleħt tasnalyst

Talya	Awal	Azar	Ticrað tigejdanin n yisem					
			Tawsit		Amħan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
			Iyi	√y	Iyi	ø	Iyi	Yiyi

2.Tasleħt tasnamkant

Anamek	S yur imsulja	Ad d-tezged lmal ney tafunat ney tixsi, ad d-teksed ayefki seg-s ad t-tetred yer daxel n tqessult ad t-tessenduż akken ad yikil alama yufrar-d wudi, ad as-rnun cwiż n waman isemmađen akken ad yeddukel wuđi-nni ad d-yettwakkes, wina d-yegran ad d-yeffey d iyi .
	S yur Dallet sb(599)	D ayefki, am aman d yiċċi neqqar-it mi ara nebyu ad nefreq ger snat n tħawsuwin.
	assay asnamkan	D tħażżeekha.

12.Iwzan

1.Tasleħt tasnalyst

Talya	Awal	Azar	Ticrað tigejdanin n yisem					
			Tawsit		Amħan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
			Iwzan	√wz	iwzan	ø	Iwzan	Iwzan

Aħric n teslejt

2. Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya aheggi- is	Teksen-d irden izegzawen ad t-neġġen ad qqaren deg yiċċi, ad t-neżden deg tessir meena ad ilin zurit akken ad d-ffyjen d iwzan. Garen-ten yer daxel uqsul ad s-nernun aman yimuzejlen ad wwen deg-sen mi wwan ad dehnen s zzit n tzemmurt .
Anamek-is		Yekka-d deg wuzzu imi tezzun irden.
S yur Dallet sb(599)		D irden ara d yegrin mi ara megren, afrux i ileqden iwzan
assay asnamkan		D taynameka .

13.Lmeqrud

1.Tasladt tasnalyant

Talya	Awal	Azar	Tawsit		Amdan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
			Lmeqrud	✓qrđ	Lmeqrud	Tamqruđ	Tamqruđ	Lmeqrud

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya	Wagi d uċċi i xeddmien deg tmeyra, leid ...atg; llan wid i t-ixeddmien s tewzit, llan wiyađ s uwren, zzit, lemleħ, aman, ad tged snat n teħbulin ad seunt ttmer daxel
Anamek-is		Yekka-d seg umyag qred lmaen-a-s gzem qaren-t at zik, dayen lmeqrud imi tgezzmen d timeqrudiñ . Tamawt ur yelli ara d arettal acku nuf-d at zik qqaren qred ney gzem.
Assay asnamkan		D Taynamka

Aħric n teslejt

14.Taεasbant

1.Tasladt tasnalyant

Talya	Awal	Ażar	Ticrad tigejdanin n yisem					
Taεesbant	√εšbn		Tawsit		Amdan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
		✉	Taεesbant	Taεesbant	Tieeşbanin	Taεesbant	Teeeşebant	

2. Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulja aheggi-is	Ad as-txedmed tassemmt, timellalin, ticert, lkesber, lebsel, limiṭuc d uwren, syin ad txeldeq kullec ad tent-txedmed d timdewrin , ad tent-sfurent deg tseksut , mi wwant tħiesbanin-nni , ad tent-rren yer lmerqa
	Anamek-is	D isem yekkad seg iċeşseb, imi teddukel tebren d tikariyin. Tamawt taεsbant dayen ur telli ara d areṭṭal imi nufa zik yella umyag ċeşseb ddukel
	assay asnamkan	D Taynamka.

Aħric n teslejt

15.Tifejjal

1.Taslejt tasnalyant

Talya	Awal	Azar	Ticrad tigejdanin n yisem					
Tifajjal	\fjyl		Tawsit		Amdan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
			¤	Tifejjal	Tifejjal	Tifajjal	Tifajjal	Tfejjal

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya ahaggi-is	D ibawen n tfellaht, xedmen-ten s tebselt, d zrudiya, tabataṭat, ticert , tamituct, ggaren-asen aman d ifelfel azeggay i lmerqa-is ttewwan akken .
Anamek-is	Tilqaqin yef waya i sefkan isem-agħi tifejjal d taclimt-nni n ufella daxel-is ibawen.	
S yur Dallet sb(57)	D ibawen yekka-d deg abawbaw	
Assay asnamkan	D Taynamka.	

16.Tifejwa

1.Taslejt tasnalyant

Talya	Awal	Az̧ar	Ticrad tigejdanin n yisem					
Tifejwa	\fyw		Tawsit		Amdan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
			¤	Tifejwa	Tafeywett	Tifejwa	Tifejwa	Tfejjwa

Aħric n teslejt

2. Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya	Ttilin-t deg tebhirt, d taqerrut tessxa iferrawen wa yef wa zur-it sewwayen-tt deg waman d lemleh .
Anamek-is		Ssemman-as akka imi ifer-is wa yef wa semman-as tifeywa
Assay asnamkan	D taynameka	

17.Tibuftatin

1.Taslejt tasnaljant

Talqa	Awal	Azar	Ticrad tigejdanin n yisem					
Tibuftatin	\sqrt{ftt}		Tawsit		Amdan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
			♂	Tibuftatin	♂	Tibuftatin	Tibuftatin	Tbuftatin

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya	Xedmen-tent s uwren n temżin nej n yirden, s waman d lemleh ad - ibzeg, ad d-iffey d tiħbulin akken ad mlilent s uwren gar-äsent, ad gezment d tirqaqin ad furent, ad qqarent. Twaxedment di lmerqa s tebselt, ibawen n tfejjal, taxsayt, zrudiya, ggaren-äsent aman d yifelfel azeggħaj, mi tewwa ad d-grent tibuftatin-nni yer daxel-is akken ad terkem .
Anamek-is		Yekka-d deg tiftatin imi dusa tegzem d tiftatin timċaḥ.
Assay asnamkan	D taynameka	

Aħric n teslejt

18.Tayddiwt

1.Taselejt tasnalyant

Talya	Awal	Azar	Ticrad tigejdanin n yisem					
			Tawsit		Amdan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
	Tayeddiwt	√yDw	∅	Tayeddiwt	Tayeddiwt	∅	Tayeddiwt	Tyeddiwet

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya	Tmeqqi-d deg lexla tesea isennanen ur d-tetteffey ara alama tezzid- t xedmen yes-s lmerqa i seksu.
Anamek- is		Yekka-d deg yisem ayddu d lgħedra n yimyi dya semman-as tayddiwt.
assay asnamkan	D tynamka	

19.Tiġrifin

1.Taslejt tasnalyant

Talya	Awal	Azar	Ticrad tigejdanin n yisem					
			Tawsit		Amdan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
	Tiġrifin	√yrf	∅	Tiġrifin	Tayrift	Tiġrifin	Tiġrifin	Teyrifin

Aħric n teslejt

2) Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya aheggi-is	Tettwaxdem s smid, d tisent, d temtunt d waman yeħman ad yexled ad yeerek s waman alama yużal urekti-is cyel waman, ad ires akken ad yay ad wwent deg temsiskert n teyrifin ad dahnenet s zzit n tzemmurt d sker .
Anamek-is		Yekka-d deg yisem ayrib cuban-tent yer yiżiřben imi eżiżit zik ur ten-xeddmien ara s tuget, mi ara tenfes temetut i ten-xeddmien, yef waya semman-as tiyrifin.
assay asnamkan	D taynameka .	

20.Lbazin

1. taslejt tasnaljant

Talya	Awal	Azaz	Ticrad tigejdanin n yisem					
Lbazin	\bzn		Tawsit		Amđan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
		Lbazin	Tabazint	Tabazint	Lbazin	Lbazin	Lbazin	ꝝ

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya aheggi-is	Tettwaxdem s smid, s tmellalin ad kksent imli-nni ad t-wtent akken ad yali ad as-rnunt tisent ad t-xeldent akken ad iddukel cwit urekti-s, ad d-tteemmi rent s tejyelt yer daxel n lmreqa-is, xedgment-as tibsel, d tbaṭat, d tmiṭuct, d ticert, rennunt-as aman yemmuzejen d yifelfel azeggaj, ad grent lbazin-nni yer daxel ad wwent.
	S yur Dallet sb(63)	Tabazint tettwexdem mebla aksum s wudi rennun-as leħċic tayiżact nej lxedra sewwayen-tt alama tefsi xelden-as awren ttdehhinen-tt mi ara teččen
	assay asnamkan	D taynameka .

Aħric n teslejt

21. Seksu

1.Taslejt tasnalyant

Talqa	Awal	Ażar	Ticrad tigejdanin n yisem					
	Seksu	✓sks	Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
			seksu	ø	ø	seksu	seksu	ø

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya Aheggi-is	Yettwaftal deg uxxam s yifassen, s smid ney win n temżin, s waman yesean tisent, ad tettrucun-t ad reggin-t akken ad yebzeg, ad t-seeddin-t deg sin n yiżerbalen akken ad yirqiq seksu, wa ad ifur deg useksut wa ad iereddi deg użerbal mi yeħma i tikkelt tis krađ imiren ad yefser akken ad iqqar .Seqqayen-t s lmerqa ney llan wid it-itetten d lmesfuf .xedmen-t deg tmeyriwin ney mi ara yili kra n usfuggel
	Anamek- is	Seman-as seksu ahat yekka-d deg umyag sukk imi yef aħas n yiżerbalen ad iereddi yef waħas n yiberdan akken dayen yezmer yekka-d seg umyag ekkes imi d-yekkes deg uwren.
	S yur Dallet sb(769)	Seksu ad d-shedred seksu mi ara texedmed tameyra, shedred-ay-d seksu ur nebni Seksu d wudi d uħellel, eċċ-it ma yehda-k rebbi
	Assay asnamkan	D taynamka

Aħric n teslejt

1.2.Isemawen uddisen

1.2.1.Adduklan

1.Ayrum n ubelluð

1.Taslađt tasnalyant

Talya	Awal	Azар	Ticrad tigejdanin n yisem					
Ayrum n ubelluð	\yrm \bLd		Tawsit		Amđan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
			Ayrum Abellud	ø ø	Ayrum Abellud	Iyarman ø	Ayrum Abellud	Uyrum Ubellud

2.Tasleđt tasnamkant

Anamek	S yur imsulja aheggi-is	D arekti yettwaxdamen s uwren n ubelluð akked cwiż n uwren n yirden d lemleħ, d waman ad t-eerken ad yeww deg bufrah
Anamek- is		Sseman-as abellud yekka-d deg blelleđ yeendi d imdewer d afayan Tamawt d awal yettwamuzey s lqaleb n teqbaylit
assay asnamkan n wawal		D taynamka acku yiwen n unamek i yesea.

2.Ayrum n tmar

1.Taslađt tasnalyant

Talya	Awal	Azар	Ticrad tigejdanin n yisem					
Ayrum n temar	\yrm \tmr		Tawsit		Amđan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
			Ayrum Tmar	ø ø	Ayrum Tmar	Iyarman ø	Ayrum Tmar	Uyrum ø

Aħric n teslejt

2.Taslejt tasnamkant :

Anamek	S yur iimsulya aheggi-is	Xedmen-t s smid aħercaw, lemleħ, cwiż n zzit, ad xeldeñ kullec ad t-rwin s waman n zzher, ad t-ċellen snat n teħbulin, ad mmeslen taħbult tamezwarut, ad as-ċellen s ufell-as ttmer ad rnun s ufell taħbult tis snat ad tt-ċellen d yiwen n teħbult, ad tt-gezmen d timeqruđin ney d tirbaetin ad wwent deg bufrah, tetten-t s lqahwa.
	assay asnamkan	D taynamka Tamawt d awal yettwamuzey s lqaleb n teqbaylit

3.Ayrum n yirden

1.Taslejt tasnaljant

Talya	Awal	Azar	Ticrađ tigejdanin n yisem					
Ayrum n yirden	√yrm √rd	Tawsit		Amħan		Addad		
		Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz	
		Ayrum ired	∅	Ayrum ired	Iyerman irden	Ayrum Irden	Uyrum Yirden	

2.Taslejt tasnmkant

Anamek	S yur iimsulya	D awren n yirden xeddmien-as aman, zzit, lemleħ, ad t-xeldeñ ad t-ċerken ad t-għejġ d taħbult, ad yeww deg bufrah.
	Assay Asnamkan	D taynamka acku yiwen n unamek i yesxa.

Aħric n tesleħt

4. Ayrum n tecrawt

1. Tasleħt tasnalyst

Talya	Awal	Azar	Ticrad tigejdanin n yisem					
			Tawsit		Amħan		Addad	
	Ayrum n tecrawt	√yrm √crw	MI	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
			Ayrum Acraw	¤ Tacraw t	Ayrum Tacrawt	Iyerman ¤	Ayrum Tacrawt	Uyrum Tecrawt

2. Tasleħt tasnamkant

Anamek	S yur Imsulya aheggi-is	D awren n yirden ney temżin xedmen-as aman, zzit, lemleh, ad d- rnun tayeddiwt ad tt-crunt ad t-srekmen deg waman sin akkin ad t- xelden yer urekti ad t-eerken ad t-mmselement d taħbult, ad yeww deg bubfrah.
	Anamek- is	Sseman-as ayrum n tecrawt imi d-yekka deg crew lmaena-s tayddiwt-nni ifer-is i carrun.
	Assay Asnamka	D taynamka acku yiwen n unamek i yesea.

5. Ayrum n lexlie

1. Tasleħt tasnalyst

Talya	Awal	Azar	Ticrad tigejdanin n yisem					
			Tawsit		Amħan		Addad	
	Ayrum n lexlie	√yrm √xlε	MI	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
			Ayrum Lexlie	¤ Lexlie	Ayrum Lexlie	Iyerman ¤	Ayrum Lexlie	Uyrum ¤

Aħric n teslejt

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya aheggi-is	Wagi d yiwen n wučči i eżiżen aṭas ladja yer Leqbayel, xedmen-t s leħwal. Ad d-nemsel snat n teħbulin n ujrum, ad nger leħwal-nni akked tasemt d uqedid yer yiwt, s yin akkin ad t-njum s teħbul-nni tis snat ad teww deg bubrah. Semman-as ayrum lexlie imi yella deg-s aṭas n lexlie (aqeddid).
	S yur Dallet sb(885)	Awackan d ayrum d ameqqran yekkmel, awackan bbeyrum Ččiy iħder uwackan d iyil-iw i yifkan
	Assay asnamkan	Tamgedawal: ayrum n lexlie= ayrum n tasemt, awackan

6.Aɛmmuc n terkuct

1.Taslejt tasnalyant

Talya	Awal	Ażar	Ticrad tigejdanin n yisem					
Aɛmmuc n terkuct	\varepsilon Mc \rkc	Tawsit	Amđan			Addad		
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
		Aɛmmuc	ø	Aɛmuc	ø	Aɛmmuc	Uɛmmuc	Tarkuct
		Arkuc	Tarkuct	Tarkuct	ø	Tarkuct	Terkuct	

2. Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya aheggi-is	Timqecrin ttizegzawin ad d-qecrent ad as-xedmen zzit, sker, irden ad yexled ad teččen
Anamek-is		Aɛmmuc semman-as aka imi yeɛmec yeɛni ibud (win ad budded). Tarkuct imi yerkec ney yexled.
	S yur Dallet sb(721)	Win ara tebuded ad as-tweqmed tarkuct n temellalin.
	Assay-is	Tamgedawal: aɛmmuc n terkuct= aɛmmuc n temzin.

Aħric n teslejt

7. Latay n tezgi

1. Taslejt tasnalyant

Talya	Awal	Ażar	Ticrad tigejdanin n yisem					
			Tawsit		Amdan		Addad	
			MI	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
Latay n tezgi	√ty √tzg	latay q q	tizgi q	latay Tizgi	q Tizgewa	Latay Tizgi	q Tezgi	

2. Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya	D imyi deg lexla yemgarad yef latay-ag i nniđen, ur yettehhir ara yas thawled deg-s, serkamen-t deg waman sessen-t i uqrah n uqerruy qaren-as aka imi deg tezgi i yettli
	Assay asnamkan	Taynamka areṭṭal n tefransist Tamawt d awal n tefransist yettwamuzey s lqaleb n teqbaylit

8. Rfis n wudi

1. Taslejt tasnalyant

Talya	Awal	Ażar	Ticrad tigejdanin n yisem					
			Tawsit		Amdan		Addad	
			MI	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
Rfis n wudi	√rfs √d	Rfis Udi	q q	Rfis Udi	q q	Rfis Udi	q Wudi	

Aħric n tesleħt

2.Tasleħt tasnamkant

Anamek	S yur imsulja aheggi-is	D areqqaq ad t-tsefrurid ad as-ternuð udi d uyefki
Anamek-is		Semman-as arfis yeeni rfi, d aserfi deg uyefkli d wudi Ur yelli arad areṭṭal acku nesea amyag rfi
Assay asnamkan	Taynamka.	

9.Seksu n waddad

1.Tasleħt tasnalyant

Talya	Awal	Ażar	Ticrad tigejdanin n yisem					
Seksu n waddad	√Sks √Dd		Tawsit		Amħan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
			Seksu Addad	¤ ¤	¤ Addad	sekusu ¤	Seksu Addad	¤ Waddad

2.Tasleħt tasnamkant

Anamek	S yur imsulja	D asennan seqcaren am tyeddiwt sfurrunt, sin akkin ad as-xedmen lmerqa ad seqqin fell-as sekstu.
Anamek-is		Fkan-as isem n waddad imi imeqqi s wadda n temurt dayen asennan-is ibed
Assay asnamkan		Addad taynisemt ayenudlif imi yemmal-d dayen ticredt n yisem

Aħric n teslejt

10. Seksu d uksum

1.Taslejt tasnalyant

Talya Seksu d uksum	Awal √sks √ksm	Azar Tawsit Ml Seksu Aksum	Ticrad tigejdanin n yisem					
			Tawsit		Amdan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
			Seksu	ø	ø	Seksu	Seksu	ø

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya	Seksu xedmen-as lmerqa s lqedra lebsel, zrudiya, taxsayt, ibawen, aksum, ifelfel aneydan, lemleh mi yewwa ad seqqin fell-as
	Assay asnamkan	D taynamka

11.Taesbant n Uejyed

1.Taslejt tasnalyant

Talya Taesbant n ujyed	Awal √esb √jyd	Azar Tawsit Ml Leeşban Ajyed	Ticrad tigejdanin n yisem					
			Tawsit		Amdan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
			Leeşban	Taesbant	Taesbant	Tiesbanin	Taesbant	Teesbant

Aħric n teslejt

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya aheggi-s	Wagi d yiwen n wučči i yettwaxdamen s uwren d leħwal zegzawen, ticert, ad nessexled ad neċčar s-yes ajyed n yizimer ad tnsers ad ifur ney ad t-njer yer lmerqa n seksu.
Anamek-is		Ssemman-as taęsbant imi teeşseb yeddukkel yebren daxel n ujeyed n yizimer. Tamawt d awal n taerabt yettwamuzey s lqaleb n teqbaylit
Assay asnamkan		Taynamka

12.Tamedluet n zit

1.Taslejt tasnalyant

Talya	Awal	Azar	Ticrad tigejdanin n yisem					
			Tawsit		Amđan		Addad	
Tamedluet n zzit	√dle √Zt	Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz	
		∅	Tamedluet	Tamedluet	Timedlae	Tamedluet	Tmedluet	∅
		∅	Zzit	Zzit	∅	Zzit	Zzit	∅

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya	Tettwexdam s Ifarina ney awren d waman, lemleh, tamtunt, arekti-ines ur ilaq ara ad yeqqar mlih mi tcuf ad tt-tmesled ad tt-tgzemed d tiħdrin ad tt-teqluđ deg zzit tettwaččay s lqahwa.
	S yur Dallet sb(526)	Tamtunt n zzit am uyrum tetteggay deg zzit, Qaren-as tamtunt ahat imi tesxa tamtunt tečufu .
	Assay asnamkan	D taynamk Tamawt d awal n taerabt yettwamuzey s lqaleb n teqbaylit

Aħric n teslejt

13.Tameqfult n jiħbuð

1.Taslejt tasnalyant

Tal ya	Awal	Ażar	Ticrad tigejdanin n yisem					
			Ml	Nt	Sf	Sg	Illegi	Amaruz
Tameqfult n Jiħbuð	√qfl √jħbd	Ameqfu l Jiħbuð	Tameqfult ∅	Tameqfult ∅	Tameqfult ∅	Tameqfult ∅	Tameqfult ∅	Temaqfult ∅

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya aheggi -is	Tameqful tettwaxdem s jiħbuð ad d-ifur deg useksut, ad as-nernu seksu s ufella, ad tt-neġġ alma tebba, ad t-nedhen s zzit uzemmur.
Anamek-is		Semman-as amaqlul imi ttaqfalen s usaqfel iwaken ur dettefjen ara ifuran Jjuħbed, ajuħbed,imi yeterdiq d ini azeggay
S yur Dallet	Jiħbuð d win d-ittekken deg waħrir mi ara yezuġġieg yettak-d jiħbuð ahat yeddem. Awal n waħrir imi ifer-is d algeyan am leħrir.Sb(365)	
Assay asnamkan	Taynamka.	

14.Tabżiżt n wudi

1.Taslejt tasnalyant

Talya	Awal	Ażar	Ticrad tigejdanin n yisem					
			Tawsit		Amħan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Illegi	Amaruz
Tabżiżt n wudi	√bzz √d	∅ udi	Tabżiżt ∅	Tabżiżt ∅	Udi	∅	Tabżiżt ∅	Tebżiżt wudi

Aħric n teslejt

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya aheggi-is	D asendu n yiġi n tħunast ney n tayaqt alama yuqal d tabżiżt neqqaras aka imi d udi ur nesei ara lemleħ tawaract tesea lemlah
Annamek-is		Sseman-as Tabżiżt yejeni d tibżiżt d tqit n uyekf yettdukul yettuqal tieqayin n wudi yettak-d tabżiżt yef waya semman-as aka.
Assay asnamkan		D taynamka

15.Taħbul n temlalin

1.Taslejt tasnaljant

Talja	Awal	Ażar	Ticrad tigejdanin n yisem					
Taħbul n temllalin	√ħbl √mLl		Tawsit		Amdan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
		Aħbul	Taħbul	Taħbul	Tihbulin	Taħbul	Tehħħeb	Tehħħeb
		Amellal	Tamellalt	Tamellalt	Timllalin	Timllalin	Temllalin	Temllalin

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya	Taħbul tettwaččay s lqahwa, xedmen-tt dayen deg lexđubga. Xedden-tt s uwren ney s lfarina akked tmellalin, arekti-nni ila qad d-jeffey xfif mlih, ad yeww deg lmeqla rennun-as tament.
	S yur Dallet sb116	Timcewwect tettwaxdem s temllalin d uwren d arekti iejnen am uyrum timdewwert seggayen-t deg chit n zzit rennun-as sekar ney tamment xedgment mi ara terbu temetħħut.
	Assay asnamkan	D tamgedawalt taħbul n temlalin = Taħbul= tamcwi.

Aħric n teslejt

16. Taħbult n lmerqa

1.Taslejt tasnalyant

Talqa	Awal	Ażar	Ticrad tigejdanin n yisem					
Taħbult n lmerqa	√ħbl √mrq	Aħbul ∅	Tawsit		Amdan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Illelli	Amaruz
			Taħbult	Taħbult	Tihbulin	Taħbult	Tehbult	Lmerqa
			Lmerqa	Lmerqa	Lmraqi	Lmerqa	∅	

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya	Xeddmien-tt s uwren akked tmellalin, ad yebb deg lmeqla sin akin ad t-rren yer lmerqa xeddmien-as lbaṭata, tibsel, ticert, lmiṭuc, ifelfel azeggay xeddmien mi ara tenfes tmettut.
	Assay asnamkan	D taynamka

17.Tibuftatin n temzin

1.Taslejt tasnalyant

Talqa	Awal	Ażar	Ticrad tigejdanin n yisem					
Tibuftatin n temzin	√ftt √mz	∅	Tawsit		Amdan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Illelli	Amaruz
			Tibuftatin	Timzin	Tibuftatin	Timzin	Tibuftatin	Timzin
								Temzin

Aħric n teslejt

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya	Xedmen-tt s temżin, ad as-eellent cwiż n lemleħ ad tterwint s waman, ad tt-erkent mliħ alma yuval d aleqqaq, ad tt-mmeslent d arqaq mliħ ad mbibbent deg ger-äsent s uwren ad t-gezment d igetman d irqaqen, ad t-sfuren. Ssewwayen-tt deg lmerqa.
Anamek-is		Seħħħan-as tibuftatin yeendi tiftatin timċaħ . Timżin imi tieqayin-is d timeżyanin.
Assay asnamkan		Tamegdawalt tibuftatin = buftata

18.Tikerciwin n lexla

1.Taslejt tasnaljant

Talja	Awal	Azar	Ticrad tigejdanin n yisem					
Tikerciwin n lexla	\krc \lx1	Tawsit	Amħan		Addad			
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
		Akerciw	Takerciwt	Takerciwt	Tilerciwin	Tikerciwin	Tekerci win	
		ø	Lexla	Lexla	Lexlawi	Lexla	ø	

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya	D imyi yetteffey-d deg udrar, xedmen-t am uberčeċċu serkamen-tt sin akkin ttaran-tt yer lmeqla ad teww llan wid i as-ixeddmien timellalin tesea sifa n tkerciwt n lmal yef aya i s-qqaren takerciwt.
Anamek-is		Sseħħan-as aka imi tesea ssifa n tekerciwt n lmal Tamawt d awal n ta'erabt yettwamuzej s lqaleb n teqbaylit
S yur Dallet sb(417)		Takerciwt n lexla nettaf-itt anda yella ubeuq deg yiżżeर.
Assay asnamkan		D Taynisemt aynudlif acku lant tekerciwin n lmal mgaradent deg unamek tira kifkif

Aħric n teslejt

19. Zzit d yiniyman

1.Taslejt tasnalyst

Talya	Awal	Ażar	Ticrad tigejdanin n yisem					
Zzit d yiniyman	√Zt √nym	Iniġem	Tawsit		Amdan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
			∅	∅	Zzit	∅	Zzit	∅
			Iniġem	∅	Iniġem	Iniġman	Iniġman	Yiniyman

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S ȳur imsulja aheggi-is	Llan wid yettxemmireni niyman deg zzit lhan mlih i lehlak n tusut, ad ldin niyman-nni ad asen-rnun zzit ad t-neċčen. Tamawt d awal n taerabt yettwamuzey s lqaleb n teqbaylit
	Assay asnamkan	D Taynamka.

20.Zidlmum n lexla

1.Taslejt tasnalyst

Talya	Awal	Ażar	Ticrad tigejdanin n yisem					
Zidlmum n lexla	√zdlmm √lxl	Lexla	Tawsit		Amdan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
			∅	∅	Zidlmum	∅	Zidlmum	∅
			Lexla	Lexla	Lexlawi	Lexla	Lexla	∅

Aħric n teslejt

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya aheggi -is	D imyi ttawin-t-id deg lexla siriden-t sewwayen-t, rennun-as tibsel t ticert s leħwal.
Anamek-is		Sseman-as żidlmum, imi d azidan yerna yesea aman.
Assay asnamkan	Taynamka	

1.2.2.Asdduklan

1.Ayrum unżiż

1.Taslejt tasnalijant

Talja	Awal	Ażar	Ticrad tigejdanin n yisem					
Ayrum unżiż	√yrm √nzz	Tawsit	Amdan		Addad			
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
			Ayrum	✉	Ayrum	Iyerman	Ayrum	Uyrum Wunżiż
Unżiż	✉	Unżiż	✉	✉	Unżiż	✉	Unżiż	✉

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya	D ayrum s uwren d zzit, aman , lemleħ qqaren-as unżiż imi s-rennun tamtunt ad yay ad yeww deg bufrah.
Assay asnamkan		D Taynamka.

Aħric n tesleħt

2. Ayrum yezuġġegen

1. Tasleħt tasnalŷant

Talya Ayrum yezuġġegen	Awal √yrm √zGg	Azar Tawsit Ml Ayrum Yezuġġeg	Ticrað tigejdanin n yisem					
			Tawsit		Amħan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Illegħi	Amaruz
			Ayrum Yezuġġeg	tezuġġeg	Ayrum Yezuġġeg	Iyerman Zuġġegen	Ayrum Azuġġeg	Uyrum Uzeġġeg

2. Tasleħt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya	D ayrum s temżin mebla zzit, ad as-rnun aman ad yebb deg bufrāħ semman-as aka imi ma yeww deg yiwen n yidis yezzuġġug.					
Anamek-is		Semman-as yezuġġeg imi mi yebba yesea tinqibin ney tijeġġidin.					
Assay asnamkan		Tagetnamka md: tezuġġug tejra n čċina(tefka-d azeġġig), md 2: tezuġġueg sifa-is asa(tecbah deg sifa)					

3. Aɛmmuc yewwan

1. Tasleħt tasnalŷant

Talya Aɛmmuc yewwan	Awal √ɛMc √W	Azar Tawsit Ml Aɛmmuc Yewwa	Ticrað tigejdanin n yisem					
			Tawsit		Amħan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Illegħi	Amaruz
			Aɛmmuc Yewwa	Teħħwa	Aɛmmuc Yewwa	Wwan	Aɛmmuc Yewwa	Q

2. Tasleħt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya	D awren ħarcawen ad t-tegred deg waman d lemleħ d zzit mi rekmen waman-nni ad as-tezzuzred irden d yifelfel azeggay.					
Assay asnamkan		Taynamka					

Aħric n teslejt

4. Azemmur aberkan

1. Taslejt tasnalyant

Tal ya	Awal	Azər	Ticrad tigejdanin n yisem					
			Tawsit		Amdan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
Azemmur aberkan	√zMr √brk	Azemmur Aberkan	Azmmur Aberkan	Tazemmurt Taberkant	Azemmur Aberkan	∅	Azemmur Aberkan	Uzemmur Uberkan

2. Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya	D azemmur aberkan id-tt-awin yer uxxam, ad t-ssirden ad as-gen atas n lemleh, syin ad t-gren yer tcekkarin ad t-cudden mlih ad t-ğgen ad yeqqim azal n waggur alama iđegger-d akk amureğ yellan deg-s akken ad as-tekkes terzeg, mi yeba ad t-fesren i yiżiż ad t-ċčen s uyrum.
	Assay asnamkan	D Taynamka.

5. Ifelfel yeddzen

1. Taslejt tasnalyant

Tal ya	Awal	Azər	Ticrad tigejdanin n yisem					
			Tawsit		Amdan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
Ifelfel yeddzen	√flfl √Dz	Ifelfel Yeddez	Tifelfelt Teddez	Tifelfelt Yeddez	Ifelfel ddzen	Ifelfel Yeddez	Yifelfel ∅	

Aħric n teslejt

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya aheggi-is	D ifelfel ssewwayen-t deg bufrah yef lkanun ney deg tmes, mi yebba sseqcaren-t, teddzen-t rennun-as tamituc n tħeqqayt dayen, ad as-ċawden asebbi, tetten-t s uyrum ney s tmeđluet
Anamek-is		Ssemman-as aka ilmed n tudza imi yeddez.
S yur Dallet sb(205)		Yella ifelfel aqarħan yella ifelfel n leħlu yenna-d itunsien tewasnen s yifelfel aqerħan
Assay asnamkan		Tagetnamka md: taqemuct-is d tifelfelt(taqbah)

6.Timllalin tizumbicin

1.Taslejt tasnalyst:

Tal ya	Awal	Azar	Ticrad tigejdanin n yisem					
Timll alin Tizu mbici n	\mLl \zmb c	Tawsit		Amħan		Addad		
		MI	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz	
		Amellal	Tamellalt	Tamellalt	Timllalin	Timlalin	Temllalin	Tezumbic in
Tazumbic t		ꝝ	Tazumbict	Tazumbict	Tizumbicin	Tizumbicin		

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya	D timellalin ssebbayen-tent deg waman, mi bbant ad as-txedmed cwiż n lemleħ wa ad tent-ċċent.
Anamek-is		Semman-s timllalin imi ini-nsent d amellal ma d tizumbicin imi ttewwen-t deg waman
Assay asnamkan		D tamgedawalt timlalin tizumbicin= timlalin tuftiġin

Aħric n teslejt

1.3.Ismawen isuddimen

1.3.1.asuddem n yisem seg umyag

1.Areqqaq

1.Taslejt tasnalyant

Talya Areqqaq	Awal √rQq	Azar	Ticrad tigejdanin n yisem						
			Tawsit		Amdan		Addad		Asuddem
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz	Deg umyag
			Areqqaq	∅	Areqqaq	Ireqqaqen	Areqqaq	Ureqqaq	Rqqiq

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya	Qqaren-as areqqaq imi arekti-s am rrfis d areqqaq am twerqet, ttgent d tiħbulin. Adtent-sewwent yiwet yiwet, mi yebba ad tent-rkin deg uyefki s, ad tent-dehnent s zzit ney s wudi.
Anamek-is	Areqqaq yekka-d deg rqiq semman-as aka imi d areqqaqan am twerqett.	
Assay asnamkan	D taynamka	

2.Icuften(Ticuftin)

1.Taslejt tasnalyant

Talya Icuften	Awal √cf	Azar	Ticrad tigejdanin n yisem						
			Tawsit		Amdan		Addad		Asudde m
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz	Deg umyag
			Icuften	Ticuftin	Tacufett	Ticuftin	Ticuftin	Tecuftin	cuf

Aħric n teslejt

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya aheggi-is	D arekti n tmegzart mi ara tent-grent yer lmerqa d areqqaq ad icuf am ubalu ad t-id-kksent mebla ma yerki daxel n lmerqa nni, ttedhanent-tt s zzit.
Anamek-is		qaren-as ticusit imi ččufun-t am tbalutt
S yur Dallet		Ččufun-t mi ara wwent deg timest tedhanen-t s zzit.Sb(78)
Assay asnamkan		D tagetnamka acku tesea inumak wiad. Md: yurar waqcic s tecufett i d-yuy deg leid

3.Irekmen

1.Taslejt tasnamkant

Talja	Awal	Azar	Ticrad tigejdanin n yisem							
			Tawsit		Amdan		Addad		Asudd em	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz	Deg umyag	
			Irekmen	✓rkm	Irekmen	Irekmen	Irekmen	Yirekmen	Rkem	

2.Taslejt tasnamkant

Anam ek	S yur imsulya aheggi-is	Wagi d yiwen n wuċċi, i xeddmien mi ara ad isemyi llufan.Yettwaxdam s yibawwen d yirden, ad wwen daxel n lmerqa.
Anamek-is		Sseman-as irekmen imi ttarkamen deg lmerqa
Assay asnamka n		Tamegdawalt irekmen= ibawen d yirden

Aħric n tesleħdt

4.Tameqfult

1.Tasleħdt tasnalyant

Talya	Awal	Ażar	Ticrað tigejdanin n yisem						
Tameqfult	\qfl		Tawsit		Amđan		Addad		Asud dem
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz	Deg umyag
			Ameqful	Tameqful	Tameqful	⌚	Tameqful	Temeqful	Qfel

2.Tasleħdt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya aheggi-is	Tameqfult wuċċi. Yettwaxdam s waṭas n Ixeda. Ixeda-nni ad d-fur deg useksut, ad as-nernu sekstu s ufella, ad tt-neġġ alma tewwa.
	Anamek-is	Yekka-d deg isem n wallal asaqfel ttaqfalen akkan ur dettefyen ararifuran.
	S yur Dallet sb(655)	Ameqful d sekstu akked d Ixeda tewwayen s ufurru mi wwan ad ten-sxelden.
	Assay asnamkan	Taynamka

Aħric n teslejt

5. Tibraryin

1.Taslejt tasnalyant

Talya	Awal	Azar	Ticrad tigejdanin n yisem						
			Tawsit		Amdan		Addad		Asuddem
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz	Deg umyag

Tlibraryin

✓brm

Tlibraryin

✓

Tlibraryin

✓

Tlibraryin

✓

Tlibraryin

✓

Tlibraryin

Bren

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya aheggi-is	D učci i yettwaxdam am seksu maca wagi d afayan, yttewway deg lmerqa s lxedra am lebsel, lkurjit, lmituc, ticert,zrudiya.yakka-d seg umyag bren mi fetlent ttebranen-t.
Anamek-is		Yekka-d deg bren semman-as tlibraryin imi bernent tieqayin am bruri
S yur Dallet sb(47)		Berkukes am seksu dacu kan meqqar fell-as sefuruyent sin akin ad yeww deg tmarmi, xedmenten mi ara d yessemyi llufan
Assay asnamkan		Tamegdawalt tlibraryin=berkukes

1.Taslejt tasnalyant

Talya	Awal	Azar	Ticrad tigejdanin n yisem						
			Tawsit		Amdan		Addad		Asuddem
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz	Deg umyag

Timegzart

✓gzs

Timegzart

✓

Timegzart

✓

Timegzart

✓

Timegzart

✓

Timegzart

gzer

Aħric n teslejt

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya aheggi-is	D arekti xedment-tt s smid ad yeerek mlih, ad yeqres d tiqrисin timecħah, wa ad imsel mlih d arqaq, wa ad t-nġer ad d-yebb deg lmerqa.
	Anamrk-is	Yekka-d deg gzer yeeni tegzarent s tejxelt yef waya i semman-aka.
	Assay asnamkan	Taynamka.

1.3.2. Asuddem anfalan

1.Acexcux

1.Taslejt tasnalijant

Talya	Awal	Azar	Ticrad tigejdanin n yisem						
			Tawsit		Amdan		Addad		Asuddem Anfalan
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz	S wallus n tergalt 2
Acexcux	√cx ₂ x	Acexcux	Acexcux	∅	Acexcux	∅	Acexcux	Ucexcux	

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya	Yettwaxdam s uyrum i ifetsen, ad as-nernu lmerqa s tebsel, ticert, tamituct, ifelfel azeggay lemlah d zzit
	Assay asnamkan	Tamegdawalt acexcux= rfis n uyrum

Aħric n teslejt

2.Tayıyact

1.Taslejt tasnalyant

Talya	Awal	Azar	Ticrad tigejdanin n yisem						
			Tawsit		Amdan		Addad		Asuddem Anfalan
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz	S wallus n tergalt 3
			Tayıyact	√YYC	∞	Tayıyact	Tayıyact	∞	Tayıyact Teyiyact

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya aheggi-is	D taħċiċt iferrawen-is d imectah d ilggeyanen. Tteksen-tt-id sewwayentt deg ticert ifelfel azeggay am tbidest.
Anamek-is		Yekka-d deg ayiya yeξni d azegzaw d alqqaq temmal-d amk i tga yef aya i semman aka
S yur Dallet sb(602)	Zik-nni ulac şabun ttewqimen iżuoran n teviyact i terda n tqut	
Assay asnamkan	Taynamka	

Aħric n teslejt

1.3.3. Asuddem awṣilan

1. Aberbuc

1. Taslejt tasnalyst

TalYa	Awal	Azar	Ticrad tigejdanin n yisem						
Aberbuc	\c	Aberbuc	Tawsit		Amđan		Addad		Asuddem Awṣilan
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz	S uzewir « ber»
			Aberbuc	Taberbuct	Aberbuc	\s	Aberbuc	Uberbuc	

2. Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya aheggi-is	Ad tsifed awren n temžin, ad d-tekksej aclim-nni areqqaq s ufella nnig uyerbal ad -ttfetled, ad t-nesfur deg tseksut n tasilt. lmerqa-is tettwaxdam s ibawen, lxedra, ticert, ad as-tgezmed taxsayt. Metti yewwa ad tekksed yer uqedduh ad tseqqid s lmerqa tettent tlawin, irgazen tetten seksu n temžin
	Anamek-is	Yekka-d seg abrarac semman-as aka imi abrarac ubnin ara dayen d axarbuc dayen ur nelhi ara d tilawin i yteččen aberbuc
	Assay asnamkan	Taynamka

2. Bulfafa

1. Taslejt tasnalyst

TalYa	Awal	Azar	Ticrad tigejdanin n yisem						
Bulfaf	\lff	Alfaf	Tawsit		Amđan		Addad		Asuddem Awṣilan
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz	Azwir«bu»
			\s	Alfaf	\s	Alfaf	\s	Alfaf	Ulfaf

Aħric n tesleħt

2.Tasleħt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya	D aksum sewwajent deg leewacar ad t-gezmen ad t-sewwen deg bufrah mebla zzit.
	Assay asnamkan	D taynamka

3.Iberčeċča

1.Tasleħt tasnalγant

Talya	Awal	Ażar	Ticrad tigejdanin n yisem							
			Tawsit			Amħan		Addad		Asudd em Awṣilān
Iberčeċċa	✓		Ml	Nt	Sf	Sg	Illegħi	Amaruz	Azewi r «ber»	
		Iberčeċċa	✓	✓	Aberčeċċa	Iberčeċċa	Ibečeċċa	Yiberčeċċa		

2.Tasleħt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya aheggi-is	D imġi yettili deg tegrest ddaw n umadaj serkamen-ten ttaran-ten yer tmellalin deg lmeqla
Anamek-is		Semman-as aka imi d yekka deg ceċċu dayen deg ciccu mi teċċid amzun d aksum.
	S yur Dallet sb(41)	Iberčeċċa meqqin-d deg lqaea ney deg tmurt, ad čċey aberčeċċu i wudem n ciccu.
	Assay asnamkan	Taynamka

Aħric n teslejt

1.4. Ismawen irettalen

1.4.1. Iherfiyen

1. Acrab

1. Taslađt tasnalyant

Talqa	Awal	Ażar	Tawsit		Amdan		Addad	
Acrab	\crb	Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz	
		Acrab	ø	Acrab	ø	Acrab	Ucrab	

2. Tasleđt tasnamkant

Anamek	S yur imsulja	Qqaren-d at zik yelha mlih i win iħelken abeħri, ladja imi d aqerħan. Yettwaxdam s lmerqa d uwren aħercaw nej tawzit mi terkem lmerqa-nni n tebsel d ifelfel azeggay aqerħan ad as-tezzuzred tawzit nni.
	Anamek-is	D awal arettal n taerabet yekka-d seg cereb, samrasen-t di tmaziyt acrab imi fasus yashel i lmakla .
	S yur Dallet sb(57)	D lmerqa s uwren.
	Assay asnamkan	Taynamka

2. Lesfeng

1. Tasleđt tasnalyant

Talqa	Awal	Ażar	Tawsit		Amdan		Addad	
Lesfeng	\sfng	Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz	
		Lesfeng	Tasfengett	Tasfengett	Lesfeng	Lesfeng	ø	

Aħric n teslejt

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya aheggi-is	yettwaččay s lqahwa, yettwaxdam s uwren ney lfarina, lemleħ, tamtunt, ad t-neġġek mlih, ad t-neġġ ad yali, ad yeww deg lmeqla n zzit.
Anamek-is		D awal areṭṭal n taerabt yekka-d seg asfanji, d isem n wargaz d aerab qaren-as asfaniji ixaddem lesfanġ-agħi yef waya semman-as yur-as .
assay asnamkan		D Taynamka d areṭṭal n taerabt Areṭṭal n taerabt

3.Lberyuc

1.Taslejt tasnalijant

Talya	Awal	Azar	Tawsit		Amħan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
Lberyuc	✓bryc	Lberyuc	Taberyuct	Taberyuct	Leberyuc	Leberyuc	Leberyuc	¤

2)Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya aheggi is	Yettwaččay s lqahwa, yettwaxdam s lfarina, timellalin, lkas n sseker, lkas n zzit, cwiż n lemleħ d temtunt, arekti-nni ur yeqqur, ur xfif. Ad t-neġġ ad yali, syin akkin ad yeww deg zzit ad s- nexx dem sker s ufella.
Assay asnamkan		D taynamka d areṭṭal n tefrensist

Aħric n teslejt

4.lejben

1.Taslađt tasnalyant

Talya	Awal	Ażar	Tawsit		Amħan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
	Lejben	√jbn	Lejben	ø	Lejben	ø	Lejben	ø

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya aheggi-is	Lejben d yiwen n wuċċi i teċċen s waṭas zik-nni. Yettwaxdem s uyefk n tayaqđt ney n tfunast mi ara d-nezzeg, kan akken yeħma ad as-nsiqli liqa n yiqruddeen, ad yeqqar.
Anamek-is		Yekka-d seg juben awal n taerabt, semman-as lejben imi yatnajmae yejmed .
	S yur Dallet sb(385)	Jebben, ajebben d lqedma n ufermaj
	Assay asnamkan	D Tamegdawalt lejben = aguglu areṭṭal n taerabt

5.Taħrirt

1.Taslađt tasnalyant

Talya	Awal	Ażar	Ticrad tigejdanin n yisem					
			Tawsit		Amħan		Addad	
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz
	Taħrirt	√ħrr	ø	Taħrirt	Taħrirt	ø	Taħrirt	Tehħrift

Aħric n teslejt

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulja	D awren n yirden d lxeđra n lmerqa ad teğġed alama tejmed ad teċċed
	Assay asnamkan	D Taynamka D areṭṭal n taerabt

6.Tikerciwin

1.Tasladt tasnalyant

Talya	Awal	Azar	Ticrad tigejdanin n yisem					
Tiker ciwin	\krc	Tawsit		Amdan		Addad		
		Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz	
		Akerciw	Tikerciwin	Takerciwt	Tikerciwin	Tikerciwin	Tkerciwin	

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulja	D lmerqa xedmen-tt s tkerciwt n uyelmi ney ubeqri, ad tent-srekment deg waman, ad tent-gezment cwiż cwiż xedmen-t-as lebṣel, ticert, lkesber, ifelfel azeggaj, lhumeż , zrudiya, rrrend.
	Anamek-is	Semman-as tikariwin imi t-id ksen seg ukariw n lmal .
	assay asnamkan	D Taynisemt aynudlif acku yemgarad unamek d tekerciwin n lexla talya kifkif D tagetnamka md: meqqar ukariw-is (d temae) yesea akerciw (isaha)

Aħric n teslejt

1.4.2.Uddisen isdduklanen

1.Xebzddar

2.Taslejt tasnalyant

Talya	Awal	Azar	Ticrad tigejdanin n yisem						
			Tawsit		Amdan		Addad		
	Xebzeddar	√Xbz √Dr	Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz	
			Xebzeddar	ø	ø	Xebzeddar	Xebzeddar	ø	

2)Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya	Tettent sbaħ s lqahwa, yettwaxdam s lfarina ney s uwren, imelli n tmellalt, ssker, lemleħ, zzit, tamtunt. Ad teerked, ad tmesled, ad as-t-celled afařez n tmellalt s ufella d sanuġ.
	Anamek- is	xedgment deg uxxam yef aya semman-as aka.
	Assay asnamkan	D Taynamka d areṭṭal n taerabt

1.4.3.isuddimen

1.Tamedluet

1.Taslajt tasnalyant

Talya	Awal	Aza r	Ticrad tigejdanin n yisem						
			Tawsit		Amdan		Addad		Asudd em
	Tamed luet	√dle	Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz	Deg umyag
			ø	Tamedluet	Tamedluet	Timdlae	Tamedluet	Temedluet	Tlee

Aħric n teslejt

2. Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya aheggi-is	Tettwaxdam s uwren d lemleħ d waman, tamettunt, ad ċerkent arekti-nni alama yuval d aleqqaq, ad t-meslen d tiħbulin ad t-ġġen ad icuf, mi yuli ad t-ssewwen deg bufrah.
	Anamek-is	Ddment-id seg taerabt tlae lmaena-s yuli icuf s temtunt-nni yef aya semman-as akka.
	Assay asnamkan	Taynamka d areṭṭal n taerabt.

2.Buzlluf

1. Taslejt tasnaljant

Talya	Awal Buzllf	Aza r vzlf	Ticrad tigejdanin n yisem						
			Tawsit		Amdan		Addad		Asuddem
			Ml	Nt	Sf	Sg	Ilelli	Amaruz	Deg umyag
			Buzlluf	ø	Buzlluf	ø	Buzlluf	ø	Zllef

2.Taslejt tasnamkant

Anamek	S yur imsulya aheggi-is	Xeddmien-t s uqerru d yiżarren n ubeqri ney n użelmi, ad ten-zelfen deg lkanun akken adas-kksen rric yellan s ufella n uglim, syin ad t-qedden d iħricen, ad t-sewwen deg tasilt s waman,sin akin ad as-xedmen tibsełt, ticert, lemleħ. Tettent s uyrum.
	Anamek-is	Ssemman-as buzlluf imi i tezellifen deg temest
	S yur Dallet sb(63)	Buzlluf d aqarru d yiżaren n yizimerad yezlef
	Assay asnamkan	D taynamka

Aħric n teslejt

1.5.Igemmad n teslejt

Deg tezrewt-A negmer-d 86 n yismawen n tiram timensayin n wučči, nga i 67 n wawalen taslejt ilmend n talya d unamek.

Aħric amezwaru : d taslejt n talya n wawal s usuffey n üzar d usisen n tecrađ tigejdanin n yal awal.

Aħric wis sin : d taslejt tasnamkant nefka-d anamek i yal awal almend n yimsulqa, sin akkin nefka-d assay asnamkan-is. Seld taslejt i nga nessawed yer igemmad-a:

Awalen iħerfiyen									21
S taly a n Ml	S taly a n Nt	S talya n Sf	S talya n Sg	S talya n ilelli	S talya n umaruz	Taynamka	Tynisemt	Tamegdawl t	Tagetnamk a
15	08	18	13	21	17	16	01	04	ø
Awalen uddisen idduklanen									20
S talya n Ml	S talya n Nt	S talya n Sf	S talya n Sg	S talya n ilelli	S talya n umaruz	Taynamka	Tynisemt	Tamegdawlt	Tagetnam ka
30	20	36	22	40	27	14	02	04	ø
Awalen uddisen isdduklanen									06
S talya n Ml	S talya n Nt	S talya n Sf	S talya n Sg	S talya n ilelli	S talya n umaruz	Taynamk a	Tynisemt	Tamegdawlt	Tagetna mka
11	08	12	09	12	10	03	ø	01	02
Awalen isuddimen n yisem									06

Aħric n teslejt

S talya n Ml	S talya n unti	S talya n Sf	S talya n Sg	S talya n ilelli	S talya n umaruz	Taynamk a	Tynisemt	Tamegd awlt	Tagetna mka
04	04	04	04	06	06	03	ø	02	01

Awalen isuddimen awšilan						Asuddem anfalan				02									
S talya n Ml		S talya n Nt	S talya n Sf	S talya n Sg	S talya n ilelli	S talya n umaruz	Taynamka		Tynisemt	Tamegdawl t		Tagetnamka							
3	1	01	02	03	02	01	ø	03	03	03	02	03	01	ø	ø	ø	01	ø	ø
Awalen ireṭṭalen iħerfiyen												06							
S talya n Ml		S talya n Nt	S talya n Sf	S talya n Sg	S talya n ilelli	S talya n umaruz	Taynamka		Tynisemt	Tamegdawl t		Tagetnamka							
05		04		06		03		06		03		04		01		01		ø	
Awalen ireṭṭalen uddisen isduklanen												01							
S talya n Ml		S talya n Nt	S talya n Sf	S talya n Sg	S talya n ilelli	S talya n umaruz	Taynamka		Tynisemt	Tamegdawl t		Tagetnamka							
01		ø	01		ø	01		ø	01		ø	01		ø	ø		ø		
Awalen ireṭṭalen isuddimen												02							
talya n Ml		talya n Nt	S talya n Sf	S talya n Sg	S talya n ilelli	S talya n umaruz	Taynamk a		Tynisemt	Tamegdawl t		Tagetnamk a							
01		01		01		02		02		01		02		ø	ø		ø		

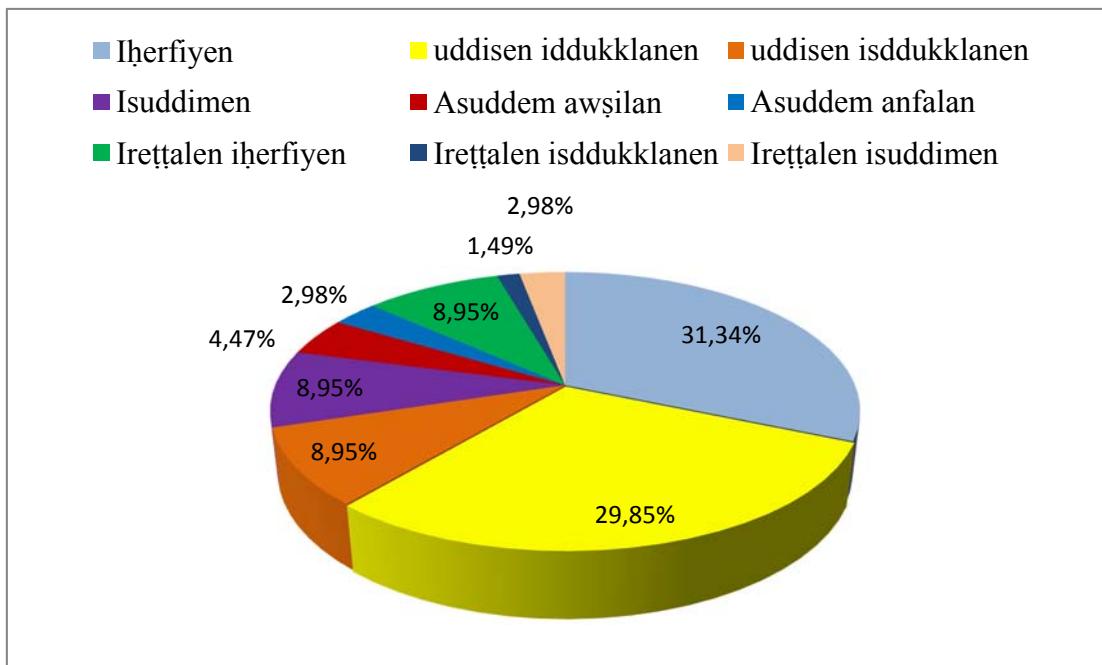
Aħric n teslejt

Taggrayt

Deg taggara n uħric-a nga taslejt tasnalyamkant i 67 n wawalen id -negmer deg temnaqt n Yimceddalen, dayen nexdem i 41 n wawalen anamek-nsen ney ayjer id as-nsemmman .

Nufa-d tugett n wawalen d iħerfiyen 31,34%, d wuddisen adduklan 29,85%, asdduklan 8,95%, ur yuget ara, ma d awalen isuddimen s umata nufa-d 8,95%, awšilan 4,47%, anfalan 2,98%, sin akkin awalen irettal seg tutlayin tiberaniyin nufa-d arettal aħerfi 8,95 %, uddis 1,49%, asuddem 2,98%, ur ugten ara acku tugett deg-sen ttwamuzjen s lqaleb n tmaziżt.

- Tašeđnawalt n umawal n tiram timensayin deg temnaqt n Yimeċedda



Taggrayt tamatut

Taggrayt tamatut

Tazrewt-a d tin i ikecmen deg unnar n tesnawalt s tarrayt tussnant, nessawed negmer-d 86 n yismawen n tiram timensayin n teqbaylit deg temnaqt n Yimceddalen i yettabaæen ayir n Tubiret, anda i nga tasleqt n talya d unamek i 67 n wawalen yerzan tamawalt n wuççi. Neered ad d-nerr yef yiseteqsiyen yerzan tazrewt-a ama yef inumak n yismawen, ama yef wassay asnamkan-nsen, dayen nefka-d tabadut n wawalen ama yer yimsulya ama yer Dallet J.M, akken ad iban ma yella-d umgired d umcabi. Ihi iswi d asebyen d usekfel n yismawen-a seg jellu, timental i d-ay-yeğän ad d-nefren ismawen-a acku ineggura-a ur nettwassen ara d imensayen.

Iwakken ad d-nawi isallen yef wammud-a neffey yer unnar nesteqsay imsulya s useqdec n tarrayt n udiwenni s usemres n tutlayt tafessast. Ihi leqdic-a yebda yef sin n yiħricen, ahric n tezri d uhric n tesleqt maca; di tazwara nemmeslay-d yef yiferdisen n tesnarrayt i nedfer newwi-d awal yef ugmer n wammud.

Deg uhric n tezri nefka-d kra n tbadutin d yisallen yef tesnawalt(Amawal, awal,azar, askim) syin nemmeslay-d yef tesnalya(Ticrad tigejdanin n yisem, asiley n umawal s usuddes asuddem,areṭṭal) ma d tasnamka nemmeslay-d yef wassayen isnamkanen yellan ger wawalen.

Deg uhric n tesleqt nebda tafelwit yef sin: tasleqt tasnalyant d tesleqt tasnamkant deg tfelwit n tesleqt tasnalyant nefka-d talya n wawal n wammud-a d usilley n umawal(asuddes, asuddem , areṭṭal) ma d tasleqt tasnamkant nemmeslay-d yef uheyyi n tiram d unamek-is d wassay asnamkan i yesea ama d tagetnamka,taynisemt, taynamka tamegdawalt, dayen nefka-d tabadut-nsen almend n usegzawal n Dallet(J.M).

Fer tagvara n leqdic-a neffey-d s yigemmad-a

Nufa-d ismawen iherfiyen i yugten 31,34% deg-sen imalayen tif 71.42% seg wammud-a, akked d uddisen idduklanen deg-sen ireṭṭalen yettwamuzyen tif azal n 29,85%, uddis asddukkhan azal n 8,95%, asuddem n umyag seg yisem 8,95% ma d asuddem anfalan s wallus n tegalt yetṭef azal 2,98%, asuddem awṣilan azal n 4,47% ma d ireṭṭalen ur nettwamuzyay ara tif 8,95% ur ugten ara acku tugett-nsen ttwamuzyen s lqaleb n teqbaylit, areṭṭal asddukkhan 1,49% ,ma d asuddem 2,98%.

Taggrayt tamatut

Deg tesleqt tasnamkant nufa-d tuget n yismawen n tiram timensayin d uddisen acku učci n leqbayel d amesbayur yal yiwt n tiremt ad d-tmud azal n krađ ney ukuz n lešnaf n wučci yemxalaf deg uheyyi, yemxalaf deg lbenna, akken dayen nufa-d llan wassayen isnamkanen gar-asen nufa-d 13 n yismawen n tmegdawalt 19.40% , dayen nufa-d 04 n yismawen n teynisemt 5.97% ma d ismawen n tgetnamka 03 azal n 4.47% , ssin akin ad d-naf 44 n yismawen n teynamka azal n 65.67%, ma d tanmegla ur d nufi ara, ma nuyal yer unamek newwi-d azal n 41 n wawalen yeeni lašel-nsen ney ayer i d as-nsemmman s yisem-nni, dayen yella wanda i d-nufa amcabi d umgired deg tbadutin n tiram s yur yımsulya d usegzawal n Dallet J.M. maca d amcabi i yugten s waṭas.

Deg yismawen n tiram timensayin nufa-d llan kra ttusemmman almend n talya-nsen llan kra yef yini-nsen (Md iniyman) acku mgaraden deg yini dayen nufa-d kra yef unamek-nsen (Md ayrum, tayddiwt) .

Llan kra n yismawen ur nessawed ara ad d-nawi inumak-nsen acku imsulya i nesteqsa ur ʐrin ara ayer i semman i tiram-nni akken.

Ihi nezmer ad d-nini nessawed ad d-nerr yef turdiwin d yisteqsiyen i d-nefka di tazwara, imi tiram timensayin n teqbaylit deg temnađt n Yimceddal en d tidet qqiment-d yer tura, mazal h̄erzen-tent ladya tilawin timeqqranin n zik d wid yettidiren deg udrar deg tudrin, mi nfuk tasleqt nufa-d awalen n wučci i yugten d awalen iherfiyen d wuddisen, ma d ireṭṭalen d yisuddimen ur ugten ara s waṭas.

Iswi n tezrawt-a i nexdem ad nessiwed ad d-nawi amaynut i umawal n tmaziyt ama deg talya ama deg unamek, d usbegen n wassayen yellan ger yismawen n tiram timensayin-a d yinumak-nsen .

Ter taggara nessaram newwi-d amaynut i tayult n tesnilest n tmaziyt, ulamma yella lexşaş imi ulac leqdic yemmden, nessaram dayen ad tili tezrawt-a d tin ara ḋeffren wid i d-iteddun ad as-kemmlen ad d-awin timussniwin timaynutin, imi ur yettuqet ara fell-as leqdic, akked d umawal uzzig n tiram n wučci deg temnađt n Yimceddal en, acku llan yisemawen ruhen ttbeddilen-ten s yisemawen nniđen.

Tiybula

Tiybula

Ummy n yedlisen

Idlisen

- BENDALI, Sadaq, *Awfus amaynut n tutlayt tamaziyt*, Ed, HCA, 2007.
- CABRE, Maria Teresa, *La Terminologie : théorie, méthode application* Ed, presse. Universitaire d'ottawa, 1998.
- CHAKER,Salem, *Texte en linguistique berbère, intruduction au domaine berbère, centre nationale de la recherche scientifique*, paris, 1984.
- HADADDOU, Mohand.Akli, *présice de lexicologie amazigh*, Ed, ENAG, alger. 2011
- IMARAZEN, Moussa, *Manuel de syntaxe berbère*, Ed, HCA, tizi-ouzou, 2007
- IMARAZEN Moussa, *Manuel de grammaire (syntaxe) berbère*, Ed, amel, 2014.
- LEHMANN, Alis, MARTIN-BERTHET , *Introduction a la lexicologie syntimatique et morphologie*, Ed, Nathan / HER, 2000.
- LAHMANN, Alis, MARTIN-BERTHET, *Lexicologie sémantique, morphologie, lexicographie*, Ed, armand colin, 2003.
- MAMMERI Mouloud, *Tajarrumt n tmaziyt (tantala taqbaylit)*, Ed, awal, paris, 1976.
- NAIT ZERRAD, Kamel, *Tajerrumt n tmaziyt tamirant*, Ed, ENAG, alger, 1995.
- NAIT ZERRAD, Kamel, *Grammaire moderne de kabyle, tajerrumt n tmaziyt tatrart n taqbaylit*, Ed, armand colin, paris, 2001.
- NAIT ZERRAD, Kamel, *Grammaire de berbère contemporain (kabyle) morphologie*, Ed, ENAG, alger, 1995.
- POLGUERE,Alain,*Lexicologie et démantique lexicale : motion fondamentales*, les presses de l'université démontera, 2003.
- SADIQI, Fatima, *Grammaire de berbéra*, Ed, l'harmattan , 1997.
- FERDINAND, Sausseure, *cours de linguistique génériale*, Ed, enag, 1994.

Isagzawalen

- BERKAI, Abd Laziz, *Lexique de la linguistique, français, anglais, tamazight*, Ed, achab, tizi-ouzou, 2009.
- BOUTLIOUA, Hamid, *Dictionnaire français-tamaziyt*, Ed, ISBN, Alger, 2005.
- DUBOIS, Jean, *Dictionnaire de linguistique*, Ed, larousse, paris, 2002.
- DUBOIS, Jean, *Dictionnaire de linguistique et science des langage*, ed, larosse, paris, 1994.
- DALLET, Jean-Marie, *Dictionnaire français-kabyle, parler des Ait Mengellat*, AlgerSELAF, Paris.1982
- MAMMARI, Mouloud, *Amawal n temaziyt tatrat(lexique de berbère moderne)*, tamaziyt – tafransist/tafransist-tamaziyt, 3em, bgayet.1990.
- MONIN, George , *Dictionnaire de linguistique*, Ed, quadrigé, puff, 1994.
- MONIN, George *Dictionnaire de la linguistique*,quadrigé, paris, 1974.

Tiybula

- **Imagraden**
- CHAKER, Salem, *Dérivation (linguistique), en bérbère (kabyle)*, Ed, Aix, en province, 1985.
- **Tizrawin**
- HADADDOU, Mohand Akli, *Structure et signification en bérbère (kabyle)*, Ed, Aix, en province, 1985.
- TIDJET, Mostapha, , *Polysème et obstruction dans le lexique amazighe, (kabyle)*. Mémoire de magister de linguistique amazigh-université de bejaia, 1979
- YAHIAOUI, Mahdi, *Essai de topologie syntaxique des expression figées kabyle (parler de tichy)*, mémoire de magister de linguistique, sous la direction, NAIT ZERRAD,Kamel, université de bejaia, 2008-2009.

Amawal

Amawal

Awal s tmaziyt	Agdazal-is tefransist	Aybalu	Asebter
Alyac	Morphème	Berkai Abd Laziz	121
Amatu	Générale	Berkai Abd Laziz	193
Amawal	Lexique	Berkai Abd Laziz	114
Amyllel	Hiérarchique	Boutliou Hamid	112
Attwawi	Hyponymie	Boutliou Hamid	97
Asbadu	Définir	M.Mammari	43
Awalec	Monème	Berkai Abd Laziz	120
Asudem	Dérivation	Berkai Abd Laziz	81
Agetnamek	Polysémie	Berkai Abd Laziz	138
Tawsit	Genre	M.Mammri	57
Taggayt	Catégorie	Berkai Abd Laziz	69
Tazrawt	Etude	M.Mammri	58
Tagruma	Ensemble	Berkai Abd Laziz	179
Taynisemt	Homonymie	Berkai Abd Laziz	201
Tayunt	Unité	Berkai Abd Laziz	163
Tasnamka	Sémantique	Berkai Abd Laziz	151
Temyiwant	Communauté	Berkai Abd Laziz	72

Amawal

Tulut	Identité	Berkai Abd Laziz	103
Tuddsa	combinaison	Berkai Abd Laziz	159
Umsil	Signifiant	Berkai Abd Laziz	152
Unmik	Signifie	Berkai Abd Laziz	152
Uddis	Composé	M.Mammri	62
Usemres	Usage	Berkai Abd Laziz	163
Uzwir	Préfixe	Berkai Abd Laziz	200
Uddus	Syntagme	Berkai Abd Laziz	152

Ammud

Ammud

Ismawen iherfiyen

Uttun	Ismawen iherfiyen		
01	Ayrum	19	Seksu
02	Acebbad	20	Tabeyrirt
03	Adyes	21	Tayddiwt
04	Aqddid	22	Tawaract
05	Arkul	23	Taga
06	Abišar	24	Taeębant
07	Akermus	25	Tibidest
08	Axerrub	26	Tibuftatin
09	Amurej	27	Tifaywa
10	Amejjud	28	Tifejyal
11	Ifujilen	29	Tiyrifin
12	Isakimen		
13	Iniyman		
14	Iyi		
15	Iwzan		
16	Igersalen		
17	Lbazin		
18	Lmeqeud		

Ammud

Ismawen uddisen

ismawen uddisen					
Uttun	Ismawen idduklanen			Uttun	Ismawen isdduklanen
01	Ayrum n yirden	17	Seksu n temzin	01	Azemmur aberkan
02	Ayrum n temzin	18	Seksu n waddad	02	Ayrum unziż
03	Ayrum n tecrawt	19	Seksu n sebea isufar	03	Ayrum yezuğgen
04	Ayrum n lexlie	20	Seksu d weksum	04	Aemmuc yebban
05	Ayrum n felgu	21	Tabzizt n wudi	05	Ifelfel yedzen
06	Arumy n teglast	22	Tahbult n tmellalin	06	Timellelin tizumbicin
07	Ayrum n ubelluđ	23	Tahbult n lmareqa		
08	Ayrum n ttmer	24	Tamaqfult n lexla		
09	Aemmuc n terkuct	25	Tamaqfult n wahrir		
10	Latay n tezgi	26	Tibuftatin n temzin		
11	Lbaṭa n yiċċiden	27	Tikarciwin n lexla		
12	Taeshant n ujxed	28	Tiġrifin n kerkura		
13	Tamedluet n zzit	29	Zzit d yiniżman		
14	Aemmuc n sker	30	Ziġlimum n lexla		
15	Cekċuka n iberčeċċa				
16	Rfis n wudi				

Ammud

Ismawen isuddimen

Ismawen i suddimen					
Uṭṭun	Asuddem n yisem seg umyag	Uṭṭun	Asuddem anfalan	Uṭṭun	Asuddem awsilan
01	areqaq	01	Acxcux	01	Aberbuc
02	Icuften	02	tayıyact	02	Bulfaf
03	Irekmen			03	Iberčečča
04	Ikkil				
05	Tamaqfult				
06	Tibraryin				
07	Timegzert				

Ismawen irettalen

Uṭṭun	Iharfiyen	Uṭṭun	Uddisen isdduklanen	Uṭṭun	isuddimen
01	Acrab	01	Xebzddar	01	Buzlluf
02	Lesfanğ			02	Tamedluet
03	Lberyuc				
04	Lejben				
06	Tikerciwin				

Timerna

Tugniwin



Xebzeddar



Lmeqrud



Lberyuc



Axerrub



Acrab



Rfis



Ikufiyen deg-s nnaεma



Allalen n wučči



Acebbad



Ifujilen



Isekkimen



Tahbult n lmerqa



Tameqfult



Buzlluf



Læşban n ujxed



Aɛmmuc yewwan



Tahbult n temllalin



Iwzan



Tikerciwin



Tikerciwin n lexla



Ifelfel yedzen



Taesbant



Tibraryin



Lxedra



Iniyman



Tameħluet n'zzit



Adyes



Tiyraf



Tamedluet



Timegzart



Acexcux



Aýrum n lexlié



Aqeddid



Irekmen



Amurej



Ayrum



Ayrum n ttemar



Azemmur aberkan



Tawaract n wudi d yiyi



Ayrum n tecrawt



Seksu d uksum